

南投風華

106
2022/12
Nantou



南投縣兒童及少年福利館啟用

動滋動滋~為了健康動起來!

幸福湯旅 享受最溫暖的秋冬假期

巧克力&咖啡 甜蜜芳香滿南投



2022 南投縣玉山美術獎得獎名單



2022 南投縣玉山文學獎得獎名單

文學貢獻獎 得獎者：張良澤老師			
文學創作獎			
類別	獎項	得獎者	作品名稱
新詩	首獎	劉金雄	不熄的窯火 - 南投陶
	優選	賴文誠	與妳同行
	優選	周淑貞	玉山山麓下 - 藍田書院巡禮
	優選	張英珉	尋鹿前去 zintun
散文	首獎	蔡欣佑	明天(不一定)會更好
	優選	舒靈強	大寶
	優選	王瓊茹	行向這座山的方式
	優選	葉衿傑	雪寶
短篇小說	首獎	蘇玖琇	窮途
	優選	曹福巖	啞吧金枝
	優選	江彥儒	逃城
	優選	劉俊輝	家在埔里的女人
古典詩	首獎	王清玲	烏溪水系吟遊四首
	優選	陳世銘	南投亮點 - 水國風情詠四潭
	優選	白阿合	南投嘉樹四題
	優選	陳文苑	南投觀光節慶四詠
報導文學	首獎	孫文臨	灼水
	優選	林炳勝	土地廟傳香：石龍宮與泡麵傳奇
	優選	張欣芸	髹漆與共 漆藝世家的蒔光繪葉書
	優選	楊婷雅	前山第一城的百年火光

類別	獎項	得獎者
水彩類	首獎	張晉霖
	優選	王怡文、黃煜忻
	佳作	張綺舫、鍾親沛
	入選	江采蓁、潘瑋柏、陳愛珠、黃國忠、楊嘉霖、湯嘉明、曾素晴、蔡淑珍、邱巧妮、龔維國、謝繡妃、葉慧凰、彭秀玲、許秀玫、李沛妤、謝佩吟、黃建樺、康行亨、吳振益
油畫類	首獎	白穆君
	優選	張凱洋、劉晏嘉
	佳作	陳維嘉、廖秀玲
	入選	高鳳萍、溫偉朝、吳瑜桓、何淑貞、陳瑞瑚、黃上育、陳惠玲、張綺芸、林子超、邱巧妮、蔡仁德、涂細儀、吳淑芳、陳奕龍、洪俊銘、李昀秋、黃日香、李依蘋、童清山、張懷容、呂宗憲、王必嫻、黃水順、黃千玲、莊鵬萍、林純珠、李琇兒、蔡元桓、陳韻哲、林道銘、遲雅心、翁祥鈞、胡淑慧、張瓊瑜、蔡英君、羅麗萍、施佩吟
工藝類	首獎	陳元杉
	優選	李建忠、彭雅玲
	佳作	廖國華、吳素梅
	入選	林慶宗、黃瑞隆、謝國鵬、陳庭怡、黃明文、余成忠、蕭劭渝、郭漢青、張美貞、李家利、劉金德、黃紫治、汪淑華、何家穎、林芳仕、張家瑄、沈寶芝、蔡錦同、陳映孜、張祐綾、張弘欣、徐幸榆、林建宇
水墨膠彩類	首獎	黃智暉
	優選	林添生、游玉英
	佳作	林菊珍、曾素娥
	入選	劉沼蓮、黃沁杰、潘瑋柏、林俞君、廖庭玉、塗文超、黃冠連、郭美珠、丁玉娟、江尹琇、湯嘉明、張銀純、丁鴻銘、涂細儀、涂佩昕、林庭安、張惠華、張恆誌、蔡秀樓、吳麗雲、張淑雅、陳榮昌、陳純純、高翠滿、郭天中、康興隆、賴志廣、賴啟源、劉鴻文、蔡丞琳、楊宗岳、申學彥、黃正忠、聶孝如、葉素婉、陳章志、黃寶賢、徐祖寬、張幼莉、黃麗娟、張峰銘、李升茂
書法篆刻類	首獎	張家榮
	優選	張家馨、鄭仕杰
	佳作	陳勝德、莊一琳
	入選	盧毓騏、巫智穎、洪巧穎、簡宏名、伍展利、周欣慧、許志芳、葉宗河、黃文賢、楊謹豪、陳慧琦、胡禕倩、董又愷、鄭世宗、湯治平、林儒、郭天中、涂碧珠、錢志珀、莊信賢、吳宏禧、楊昺承、蘇英才、曾郁文、陳佳呈、洪振明、林秋旭
攝影類	首獎	楊逸琴
	優選	楊明洲、何冠蓉
	佳作	陳慧芳、蘇光媛
	入選	賴秀娥、呂福星、顏嘉志、李育珠、林銘尊、廖壬戌、黃鼎學、劉月梅、周秀娟、黃瓊慧、潘同正、邱泰樞、吳素梅、林威廷、林旭玲、陳力仔、陳啟忠、陳文欽、曾煥鳳、陳弈華、鄧仔均、邱雅敏、殷偉程、王士鑫、吳開宏、李進能、莊家榮、李茂楓、何南輝、李春林、徐銀英、張清黎、林旻賜、林忠富、何冠儀、何瑞卿、吳麗英、何宜庭、賴輝彬、唐蔚光

卸任感言 南投要更好

從政生涯 32 年，有人問我感想。個人覺得，從政期間，一本為民服務初衷，鋪路造橋、興利農業，招商促產助就業，照顧弱勢，建青年宅、完善托育政策吸引青年返鄉，繁榮地方安民生，從未懈怠。尤其，擔任縣長 2 屆 8 年，在議會支持下，縣政成果縣民感受深刻，幸福感高，是對縣府團隊多年努力最好的肯定，未來仍有多項重要施政尚未完成，南投要更好，期許下屆縣長能賡續推動，為縣民打造更幸福宜居，繁榮富庶的南投新故鄉。

明濤從政以來，不論是擔任鎮長、縣議員、立委或縣長，都是以民為本，堅持清廉奉公原則，堅守崗位，克盡職責，為民眾謀福祉。縣長 8 年，不論山有多高，路有多遠，鋪路造橋，興修水利，希望鄉親平安出門，快樂回家，也希望運農產的路更平穩暢順，水路通暢安全。

被稱為全台路況最爛的投 89 線，經縣府積極改善，逢雨必坍塌的情形改善了，路也平穩好走了，3 村 6 部落族人都相當肯定；埔里溫泉區開發更為縣庫創造 10 億元收益，4 大工業區除旺來產業園區、埔里微型產業園區已完售，陸續進入廠商建廠階段外，草屯手工藝智慧產業園區及竹山竹藝產業園區更成縣庫大利多；另社福、衛生、環保成果頗豐，縣民有目共睹。

南投縣以農業、觀光為主，工業並不發達，雖早有南崗工業區及竹山工業區，但規模小，無法容納更多企業進駐，帶動就業與經濟。8 年來持續推動 4 大產業園區，標售土地創造縣庫收益，吸引企業進駐設廠，助就業益經濟，另南投市嶺興路也有高達 50 公頃工業區用地，有待下屆縣長積極開發。

任內也開發各鄉鎮秘境，發展觀光，如清境高空觀景步道、雙龍七彩吊橋、竹山瑞龍瀑布及竹山天梯都好評如潮，名間松嶺之星、草屯九九峰氦氣球遊樂區都在積極推動中，未來將可為地方帶來極大效益。

另親子最喜愛的親子共融公園，除名間親子共融公園外，埔里福興溫泉區的兒童公園、面積 4 公頃的草屯兒童公園及面積 2 公頃的竹山竹夢親子共融公園都在積極推動中，未來與青年宅、托育中心互相呼應，南投親子更幸福歡樂。

縣長

林明濤

縣長 行腳

8/18

南投市水資源回收中心正式啟用

總經費斥資 4 億 6,000 多萬元的南投市水資源回收中心，在林縣長與多位貴賓見證下正式啟用，將改善南投市都市計畫區內水汙染、淨化河川，提升市民生活環境品質。



8/27

南投夏日藝術生活節埔里場次開幕

上午由國際藝術展品鴛鴦啟用儀式暨石刻書畫聯展接力拉開序幕，下午則由樂團音樂會壓軸演出，吸引許多年輕朋友和愛好藝術人士參與，讓埔里小鎮的周末熱鬧非凡。



9/14

7 縣市 8 商圈聯合行銷中台灣共創繁榮

中臺灣區域治理平台第四次首長會議及「閃亮中臺灣商圈遊購讚」聯合行銷活動在苗栗登場，共同發表區域合作成果，為中部區域合作再次交出亮麗的治理成績單。



9/23

教師節表揚大會感謝教師無私付出

南投縣政府於南島婚宴會館舉行 111 年教師節表揚大會，林縣長致詞時感謝辛苦付出的老師們，並頒獎肯定此次 669 位優秀教育人員，感謝他們對教育的貢獻與無私付出。



10/8

「民歌好聽 食在好行」演唱會登場

國慶雙十連假南投中興新村很熱鬧！除了白天的巧克力咖啡節活動，晚間舉辦「民歌好聽、食在好行 Heartwarming 南投演唱會」，吸引數千名觀眾到場嗨翻天、博得滿堂彩。



10/29

雙龍瀑布健行千人樂賞壯闊美景

雙龍七彩吊橋步道健行活動，林縣長主持開幕儀式並鳴槍開跑，逾千民眾沿途欣賞布農文化意象，遠眺雙龍瀑布美景，享受大自然的芬多精，品嚐原鄉美食，氣氛歡樂溫馨。



11/4

法治國小新建校舍落成剪綵啟用

武界部落的法治國小新建校舍落成，林縣長偕同貴賓們一起進行剪綵，並參觀全新完工的教室與圖書館，聆賞學童表演傳統布農族歌曲，近百位來賓齊聚一堂分享喜悅。



11/11

歐德集團百林計畫在溪頭植樹

歐德集團推動百林計畫，來到溪頭地區進行植樹活動，陳國都董事長率領公司同仁種下 150 棵台灣原生肖楠，林縣長也到場親手種樹，共同為台灣減碳及永續環境盡一份心力。





老吾老・幼吾幼

南投深耕科學教育成果輝煌
南投縣兒童及少年福利館啟用
銀在南投－銀髮人才服務據點
守護客庄銀髮族的伯公照護站
動滋動滋～為了健康動起來！
林宜賢、簡數合獲選全國孝行楷模

06
10
12
14
16
18

文化瑰寶

柳炎辰藝術創作多元豐沛 20
蘇文昭傳承傳統手工製茶技術 23
廣興紙寮 傳統手工紙文化的保存與創生 26
原鄉烤豬再精進創造新價值 28
熊愛閱讀暑期閱讀創意營 30



感動在地情

樹德半山夢工廠 好逛又好拍	32
茶の魔手 松柏嶺五星級茶廠	36
陳泰儒 手做智慧體驗茶鄉風情	40
竹山鎮 富州社寮單車微旅行	42
水里蛇窯－土土甜品店	48
墨啡 MOFFEE 歐風庭園咖啡館	52



繽紛遊樂趣

幸福湯旅 享受最溫暖的秋冬假期	56
南投世界茶業博覽會成果豐碩	59
巧克力&咖啡 甜蜜芳香滿南投	60
夯運動大賞－日月潭泳渡四十載	62
無塑日月潭，一起當個不塑之客！	64

發行人／林明濤
發行所／南投縣政府
編輯委員／陳正昇、洪瑞智、簡育民、許玉玲、方信雄、陸正威、許淑芳、黃世賢、蘇瑞祥、柯浩然、黃靜如、吳敏華、張怡芬、曾禮源、許振揚、陳瑞興、李哲華、卓靜如、吳燕玲、李良珠、陳美秀、李政憲、李俊樓、蕭文呈、林琦瑜、林志忠、王淑玲、李正偉、陳瑞慶、陳志賢、陳錫梧、簡青松、史強、林聰吉、陳南松、李易書、吳毓紘、黃永志、許麗貞

總編輯／林榮森

副總編輯／李玉蘭

主編／謝坤宏

編輯小組／廖蓓慧、廖維士、賴佳琪、張雅荃、黃琇瑾、劉登富、邱雨璇、全靜如、林淑雲、江昕潔、劉嘉豐、王丞達、陳怡芬、張淑涵、田啟正、林永森

執行編輯／柯志宏

發行組／王旻世、許世明、張育全、張莉筠

封面題字／李毅摩

企劃編印／舜程創意行銷有限公司 04-23214125

出版日期／中華民國 111 年 12 月

I S S N / 1562-5745

G P N / 2008800129

售價／新臺幣 100 元整

網址／<http://www.nantou.gov.tw>

投稿信箱／nantou@mail.nthcc.gov.tw

徵稿啟事

邀您與我們一起打造觀光藝術文化大縣，「南投風華」歡迎關心南投、熱愛文化的您，共襄盛舉，耕耘這塊文化園區，特別歡迎您的來稿。

一、投稿主題：有關下列題材皆歡迎投稿

- 【休閒旅遊題材】春夏秋冬季節性旅遊景點及路線、地方美食、觀光休閒
- 【文教藝術題材】地方節慶活動、名人專訪介紹、文藝交流活動、校園教育
- 【地方生活題材】社區影像生活圈、族群文化、鄉間小路

二、投稿方式：

- (1) 為響應環保，請以電子郵件方式投稿，寄至 nantou@mail.nthcc.gov.tw。
 - (2) 投稿文章內請標明標題、及圖文作者姓名，以 Word 檔、標楷體 14 號字繕打，每篇字數以 1000 字或 2000 字為宜，如有相關照片請置於文章中，並另檢附解析度 300 萬畫素 (或 1MB) 以上之圖片檔。一經採用即奉稿費，每千字 500 元、圖片每張 200 元。經採用之稿件本府得進行各種型態著作財產權之利用及再授權第三人利用。
 - (3) 每次投稿皆須檢附「投稿者基本資料」及「著作權授權同意書」，如未檢附，恕不送審。「著作權授權同意書」請親筆簽名後掃描或拍照為電子檔傳送至投稿信箱。
- 三、本刊編輯小組對稿件內容有修改權，投稿皆視為同意本編輯小組之修改。
- 四、稿件不論採用與否，均不退還，請自行留底存稿。
- 五、截稿日期：為 2、4、7、10 月 15 日止。

南投風華刊登廣告收費標準

· 說明：廣告美術編輯，配合本刊整體設計。

· 刊登位置及收費標準

內頁 > 4000 元 (每頁)

封底裡 > 6000 元

封面裡 > 8000 元

封底 > 10000 元

有意願者請洽文化局推廣科，

電話：049-2231191 分機 304 柯先生。

全國科展競賽歷年最優 總積分勇奪全國第一名

南投深耕科學教育成果輝煌

圖、文 / 黃銘偉

今年第 62 屆全國科學展覽會上，來自全國 400 多件優秀作品激烈角逐中，本縣 5 件作品不僅入圍角逐名單，所獲成績是歷年之最。尤其宏仁國中不僅以生物科、地球科學分別拿下全國第一、第二之外，更獲得學校團體獎全國第一名、TDK 文教全國團體第一名，南投縣的總積分遙遙領先，攻占全國縣市榜首。



宏仁國中師生接受總統的表揚

印證科學教育成果

南投縣是相當重視科學教育的縣市，因此本縣每年國中小有將近百件優異的科學作品出爐，在經過專業的評審教授審查後，選出最優秀的 6 件作品，代表南投縣角逐全國科學展覽競賽。今年本縣在全國科展競賽上有了極為優異的表現，足以見證南投縣長期投入科學教育的推廣不遺餘力。

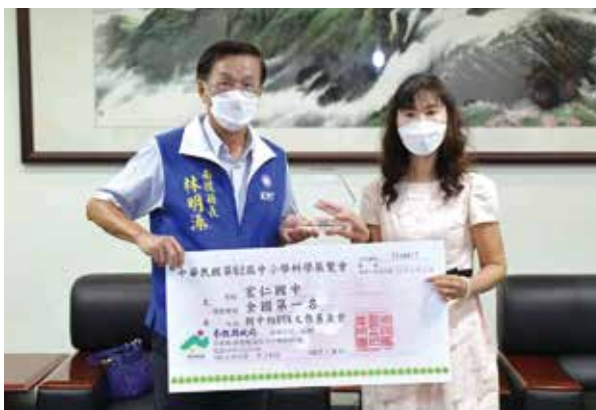
第 62 屆全國中小學科學展覽會於 8 月 12 日假國立臺灣科學教育館辦理頒獎典禮並揭曉成績，南

投縣獲得全國縣市團體獎第 1 名的肯定，其中宏仁國中獲得全國學校團體獎第 1 名、國中生物科第 1 名及地球科學科第 2 名、光華國小獲得國小化學科第 3 名、北梅國中獲得國中生活與應用科學科第 3 名、旭光高中獲得高中地球與生活科學科第 3 名，成績歷年最佳。宏仁國中師生並於 8 月 25 日獲邀進入總統府，接受總統表揚。縣長林明溱亦於 9 月 15 日頒獎表揚科展獲獎學校師生，表達鼓勵之意。

● 避債蛾的防護衣

探討幼蟲建造蓑巢的防禦行為及蓑巢對卵、幼蟲、蛹、成蟲的防護研究

宏仁國中獲得國中生物科全國第一名



林縣長明濤特別頒獎表揚科展獲獎學校



宏仁國中林芊融、劉語昕（第一排左一、第二排左一）榮獲國中組生物科全國第一名

南投縣宏仁國中一年級林芊融、劉語昕在李季篤老師帶領下，以「避債蛾的防護衣—探討幼蟲建造蓑巢的防禦行為及蓑巢對卵、幼蟲、蛹、成蟲的防護研究」為題，研究避債蛾利用蓑巢預防天敵捕食的特殊行為；奪得「生物科全國第1名」，評審給予「研究具創新發現、實驗設計縝密且整體成果具有代表性」的高評價。

林芊融表示，從去年8月份開始研究，發現雌性成蟲竟然平均產下1971粒的卵，當孵化為幼蟲時，那鑽出蓑巢的畫面相當令人震撼。每隻小幼蟲，會吐出絲線垂降離開，經實驗環境中如果出現微風，小幼蟲就可能被吹離到1公尺遠的地方。當幼蟲落地後開始爬行，並可利用葉片、軟性的泡棉、木屑甚至衛生紙等物質做好一個小天然的「防護衣」。

劉語昕表示，一開始對於避債蛾如何蓑巢進行防禦就充滿疑惑？因此透過實驗找到了幼蟲利用腳與大顎緊緊的拉住蓑巢出口，或者從肛門排出液體狀且散發出濃濃中藥味鹼性物質，驅散想要進入的螞蟻或其他天敵，萬一天敵闖入，還會改變身形，增大了移動與躲藏的空間。

● 團團云雲

氣團與雲況變化之相關探討

宏仁國中獲得國中地球科學科全國第二名



宏仁國中李季篤老師（左一）是南投縣目前唯一指導全國科展進入13屆的優良教師

看慣了每日一成不變的氣象預報嗎？你相信只要抬頭看看雲就可以預測天氣嗎？宏仁國中的蔡永已老師和喬緯中老師帶領蔡妍誼和李芊妤二位學生，長期從事雲況的觀察，並從中發現了雲況與天氣變化的關鍵要素。

埔里是盆地地形，雲況十分特殊。一般人只知道埔里是好山、好水、好天氣，不知道埔里也有好雲況。蔡永已老師和喬緯中老師帶領蔡妍誼和李芊妤二位學生，透過對於雲的喜愛與好奇心，藉由科展研究培養出觀察雲的能力，並試著找出雲與天氣變化之間的關係。

研究過程當中，學生發現「冷氣團的移動方式與層狀高積雲的形成有相當密切的關係」，這在台灣的大氣研究文獻中找不到。其次，在冷鋒鋒面方面，發現高雲族（卷雲、卷層雲）和中雲族（高積雲、高層雲）對鋒面的到來都有很好的預測性；換句話說，只要抬頭仰望天空，就可以預測鋒面即將到來。另外兩位同學發現甚至可以藉由雲況來預測接下來的溫度降幅，或者是降雨的形態與規模。這些都是研究過程中嶄新的發現。

●木氣冲天

木器爐構造對木質顆粒燃燒之研究
光華國小獲得國小化學科全國第三名

光華國小師生點燃興趣發想的火種，科學探究的好奇心，加上酸甜苦辣的實驗材料，熬製了這一鍋木氣爐的化學料理，光華國小老師表示獨立研究的過程是辛苦，也是成就，引導孩子在無數次的挫折及失敗過程中，找到內心對於科學的想望，時間是磨人的，但也是必要的，在結果出爐的那一刻，也點亮了正在萌芽的科學種子。



光華國小學生平日研究的狀況

●蠹絕引酒

探討自製誘引劑對咖啡果小蠹的誘引情形
北梅國中獲得國中生活與應用科學科全國第三名

北梅國中研究的主題為「蠹絕引酒—探討自製誘引劑對咖啡果小蠹的誘引情形」，透過自製誘引瓶及研發酒麴菌液 + 甲醇乙醇誘引劑進行試驗後，發現自製酒麴菌誘引目標蟲數達 95% 以上（不會誘捕其他的昆蟲，具有專一性），成本是市售甲醇乙醇的 7/10，市售農改場誘引劑的 1/6，未來值得與農民合作，推廣至田間運用。



老師帶領學生平時採集咖啡豆



透過顯微鏡下學生觀察與紀錄實驗

●偷電不著蝕把鋁？

海洋環境因子與防腐

旭光高中獲得高中地球與行星科學科全國第三名

旭光高中師生從零開始到完成一份海洋科學探究的完整報告，是需要一份內心熱情的支持。在這過程中，投入大量的心力與時間是必備的條件，而各種挫折失敗、成功喜樂都一再的考驗著自己的挫折容忍度並藉此激發自己無限潛能。



旭光高中老師帶領同學進行研究的實況



旭光高中老師帶領同學進行研究的實況



本縣紀忠良科長（左一）代表南投縣接受潘文忠部長頒發縣市團體全國第一名的榮耀。

體現對教育的熱忱堅持

「教育是一世代的使命，改變是一輩子的承諾。」許多人認為偏鄉學校因人口老化和外流等因素，造成動能不足，且受到的文化刺激不足。但是透過這次全國科展的成績可以發現，許多老師逐漸為這些偏鄉學校帶來一些影響力，發展出一套不輸都市地區的科學實驗精神。

林縣長表示，感謝各位師長對學生的指導，讓學生從思辨、探究中發現問題，進而激發對科學研究產生興趣，在發揮團隊合作精神下，不斷嘗試解決問題與創造思考，並培養學生正確的科學研究方法、態度與技能，而從中培育了許多優秀科學人才。林縣長也特別期勉學生未來能貢獻所長，為南投縣的科學教育盡一份心力。

歷時 3 年多推動建館 社區與兒少共融使用

南投縣兒童及少年福利館啟用

圖 / 邱聖芬、文 / 蕭佳文

行經南投市文化路及民族路交叉口，一片綠意盎然裡坐落著一棟嶄新建築，就是甫於今年 10 月落成啟用的「南投縣兒童及少年福利館」，外觀採用活潑的紅藍白配色，也代表著南投縣兒少的青春活力。



南投縣兒童及少年福利館落成剪綵

縣府自籌 6 千萬興建

功能多元的南投縣兒童及少年福利館，歷時 3 年多推動建館，10 月 20 日在縣長林明溱與眾多貴賓見證期許下歡喜剪綵啟用！林縣長致辭時強調說，這座多功能兒少福利館融合一樓的里集會所、社區活動中心及二、三樓的南投區社會福利服務中心、公辦民營托嬰中心，有鑑於南投市三興里沒有

集會所而積極爭取建議，縣府也全力以赴自籌全部 6 千 119 萬餘元興建而成。

南投縣兒童及少年福利館更獲得建築園冶獎殊榮，落成典禮中由建設處主辦科獻獎給縣長，林縣長說，嶄新的兒少福利館結合設計創意、綠建築與在地永續發展，以簡單且多樣化的動線串聯周邊建築，引進托育、社區及家庭福利等機構進駐，提供

縣民更多元的社會福利措施與服務，完善公共資源網絡的布建，使在地民眾獲得更優質友善的社福照護服務環境。

多元功能設施完善

這座新館在規劃初期即以社區與兒童少年共融使用為目標，落成後一樓作為社區活動中心，供社區居民舉辦各項活動使用；二樓設置南投區社會福利服務中心，可提供脆弱家庭福利諮詢及服務與辦理相關社會福利活動，負責南投市及名間鄉各類弱勢個案的協助，提供各項社會福利諮詢服務，並陪伴支持弱勢家戶恢復社會功能，將各項社會福利措施帶進社區，提升資源之可近性，也將陸續開放館內公共設施，如供青少年使用之團體活動室、閱覽室及團練室等，嶄新且多元的開放空間，成為您安心的社福好鄰居。三樓則設置公設民營托嬰中心，預計提供 36 名 0 至未滿 2 歲嬰幼兒日間托育服務，提供南投市有托育需求的家庭一個便利、專業且整合性高的托育資源，減緩家長照顧壓力。

位於三樓的公設民營托嬰中心鄰近幼兒園、國小，優良的地理位置貼心讓家長免於奔波方便托育，本縣托嬰中心立案程序，依建物、消防、衛生等相關規定以嚴謹標準進行審查。活動空間以居家式的環境進行規劃，供幼兒自由探索的遊戲區、用餐區、睡眠區、教(玩)具及圖書等多元空間，設置適合嬰幼兒活動的桌椅及教具，寶貝們除可自由地操作及活動，在托育人員的專業引導下，透過反覆練習及充分溝通調整，亦能逐步建立良好常規及獨立自主的自信心。托嬰中心預計每月收費 1 萬 2,000 元。依據出生胎次，第一胎每月補助 5,500 元，第二胎每月補助 6,500 元，第三胎每月補助 7,500 元，特殊身分別每月補助 7,500 元至 11,500 元(一般身分 - 最近家庭綜合所得稅率未達 20%)，家長每月負擔為 4,500 元至 6,500 元，減輕照顧者的托育負擔，縣府支持您，安心生養，一起成長。



2 樓社會福利服務中心多元活動空間



2 樓社會福利服務中心音樂團練室



3 樓托嬰中心活動區，規劃感統教具與孩子互動。



辦理就業促進講座與職場參訪活動

協助您重返職場，開啟 55+ 的第二人生！

銀在南投－銀髮人才服務據點

圖、文 / 曾國評

為協助中高齡及高齡民眾能夠重返職場，勞動部於 109 年 12 月 4 日發佈《中高齡者及高齡者就業促進法》，期盼透過本法的推動，有效提升中高齡者勞動參與，促進高齡者再就業，並鼓勵世代合作與經驗傳承，營造友善中高齡者及高齡者職場氛圍。

成立銀髮人才服務據點

為了配合《中高齡者及高齡者就業促進法》的實施，政府另有 6 部相關子法同步施行，分別是「在職中高齡者及高齡者穩定就業辦法」、「失業中高齡者及高齡者就業促進辦法」、「退休中高齡者及高齡者再就業補助辦法」、「地方政府成立銀髮人才服務據點補助辦法」及「促進中高齡者及高齡者就業獎勵辦法」等。

南投縣政府為因應該法的實施，落實尊嚴勞動，提升中高齡者勞動參與，促進高齡者再就業，

保障經濟安全，鼓勵世代合作與經驗傳承，維護中高齡者及高齡者就業權益，建構友善就業環境，並促進其人力資源之運用，於 110 年 11 月 24 日成立「南投縣政府銀髮人才服務據點」（以下簡稱服務據點），為中台灣第 1 個、全國第 4 個成立之同類服務據點。

服務據點專為 55 歲以上或退休的「銀髮」求職者提供服務、量身打造職缺，開發彈性工時和臨時性、季節性、短期性、部分工時等非典型工作就業媒合機會，也提供各種就業講座、職訓課程與諮詢服務。

舉辦聯合徵才活動

為鼓勵中高齡及高齡勞工重返職場，發揮並傳承其豐富工作經驗促進勞動參與，服務據點積極推動各項就業促進措施，今年度在南投縣政府一樓大廳共舉辦了3場「小型聯合徵才」活動及1場至草屯鼎龍鋁業有限公司現場徵才活動，邀請全聯福利中心、昱盛工業股份有限公司及毅潔環保有限公司等多家願意雇用銀髮族且釋出銀髮友善職缺之廠商至現場徵才面試，為南投縣的銀髮族開創職涯第二春。

縣府社會及勞動處處長林志忠表示，徵才活動民眾反應熱烈，廠商及民眾都非常感謝縣府舉辦的徵才活動，廠商能夠找到合適的人才，想就業民眾能夠找到理想的工作留在南投打拼。

青銀合作共創雙贏

除了徵才活動外，服務據點辦理了青銀合作、求職履歷填寫與面試技巧、職務再設計、就業促進及職場參訪、技藝傳承工作坊及青銀共學等活動講座。中高齡及高齡者重返職場首先會碰到的就是與青世代的溝通與合作的問題，青銀該如何溝通與合作？「不妨換位思考，如何與未來變老的自己一起工作？」來破題。透過服務據點所辦理的青銀合作講座讓彼此重新自我認識及溝通，樂齡者的生命經歷就是最好的素材及養分，彼此互相交流多一點同理心，共創合作雙贏的局面。

就業促進及職場參訪

為協助想重返職場的中高齡及高齡求職者能夠增加就業選擇，服務據點辦理「就業促進及企業參訪」活動，透過勞工、就業服務相關領域講師協助銀髮人力瞭解產業資訊，增加就業選擇資訊與穩定度。據點同仁更是帶領銀髮求職者至企業實地參訪，評估自己是否能夠勝任，減少對於陌生產業的不安全感及增加重返職場的信心。

重返職場 銀在南投

服務據點自成立以來已開發 1,000 個以上願意雇用銀髮族之友善職缺，更為了中高齡及高齡民



南投縣銀髮人才服務據點開幕



辦理小型徵才活動現場



南投縣政府銀髮人才服務據點實景

眾開發適合銀髮族的部分工時職缺，可選擇上午四小時或下午四小時彈性上班，銀髮族可以選擇早上上班下午接孫子也可以早上睡飽下午再上班。目前已成功媒合超過 50 個銀髮民眾順利回到職場開啟 55+ 的第二人生，相信透過服務據點同仁共同努力下，未來將協助更多銀髮族重返職場。

退休不是人生的終點，重返職場與年紀無關，經歷才是你完勝的履歷！歡迎想重返職場的您至服務據點與輔導員諮詢，助您重返職場，銀在南投。

結合長照 2.0 政策 促進健康並傳承客家文化

守護客庄銀髮族的伯公照護站

圖、文 / 林美伶

客家委員會為建構客庄伯公醫療行動網，讓客庄不再有醫療偏鄉之問題，並推動夥房銀髮照顧中心，期在地安養與就業，活化客庄新夥房，自 106 年起即在客庄地區推動「伯公照護站」計畫。



客家迎神鼓

散播客家庄的樂活據點

「伯公照護站」以健康或亞健康之客庄銀髮族為主體，針對高齡化嚴重、長期照顧以及醫療資源缺乏之客庄，結合衛生福利部「長照十年計畫 2.0 政策」以及地方政府資源，並善用客庄伯公信仰文化的特殊性，在長期照顧服務推動下，兼顧客家地區之差異性，使資源不足的客庄，能獲得政府因地制宜之照顧服務。

伯公照護站計畫中，「伯公」即為河洛人所稱之「土地公」，係為「土地」、「聚落的守護神」，透過伯公照護站站點的設置，注入客家文化與客家元素，並顧及每位客庄長者的身心靈，讓客庄銀髮族能平安、快樂、健康的生活，並且發揮「老有所用」之目的，讓長者將自我累積的人生智慧與經驗，藉由客家語言文化的方式，直接或間接地傳承給新的世代，充分地活躍老化，活出新的人生第二春。

因此，站點扮演著極為重要的角色，就猶如伯公為居民心靈的寄託及照顧民眾的精神。

南投縣配合中央政策，推動伯公照護站計畫至今全縣共有 30 處 C 級巷弄長照站參與伯公照護站設置，其執行成效備受鄉親們的肯定，並且逐步地從已成立之站點漸漸向外來擴散，吸引更多客庄社區紛紛加入伯公照護站之服務行列。

二大服務充實又精采

南投縣 111 年計有國姓、水里、草屯、埔里、魚池、中寮及信義等 7 鄉鎮市共成立了 30 處伯公照護站，伯公照護站實施計畫除了照顧偏遠地區之資源不足外，亦從中協助各社區發想如何讓客家長者在溫馨且具有客家氛圍之環境中享受退休生活。

伯公照護站執行項目共分為文化加值（客家文化活動）及服務加值（老幼同樂活動）等二大項，透過客家文化活動進行健康促進活動、客語傳承、客家文化—米食與手作，也藉由老幼同樂活動、銀髮志工互動等服務，讓長者可以彼此情感交流，相互合作，除激盪出不同的創意與發想外，並達到站點積極照顧客庄長者的目的。

老幼同樂 代代相傳

為了讓長者「老有所用」，站點除邀請具有語文類（如說故事、客語念謠（童謠）、客家歌等）、藝文類（如客家戲曲、八音、畫畫、書法、客家童玩、手工皂等勞作）、律動類（如律動舞蹈）、美食類（如客家板類或點心等製作）、勞動類（如園藝植物或農作物等）等專長之長者擔任授課講師外，並規劃相關課程，與附近國民中小學、幼兒園合作，透過跨世代的交流，使長者在與孩童相處互動過程中，除了增加溝通互動的機會與提升人際關係外，亦可彼此學習互相照顧與尊重、傳承長者智慧與經驗、共同探索生活、認識客家語言與客家文化之新知，提升客家認同感，讓站點更加活潑且更加地有生氣。



健康促進活動



客家米食（紅粄）傳承



長者製作表演活動道具成品

為 65 歲以上長者開設 9 處銀髮健身俱樂部

動滋動滋～為了健康動起來！

圖、文 / 童董慈

南投縣 65 歲以上的長者佔縣內總人口數的 19.45%，65 歲以上人口比例，是全國第四高的縣市（僅次於嘉義縣 21.10%、臺北市 19.97%、雲林縣 19.70%），營養和運動不足、慢性疾病、身體功能退化以至於失能失智照護等，都是長輩們普遍面臨的問題。



樂齡運動促健康，運動身體好，健康動起來

健身不是年輕人專利

根據研究顯示適度規律的運動可預防、治療或緩解慢性病，並延緩老化及降低各種疾病的罹患率及死亡率，亦有助於改善他們的認知功能、生活品質、情緒及社交參與等，若能透過專業運動指導員的健康功能評估，提供個別化運動指導，結合肌力、肌耐力、平衡及心肺功能的運動介入，更能改善其行動能力延緩失能，促進長者生活品質及社會參與。

南投縣政府衛生局為提升長者運動促進健康，向中央爭取經費於南投市、草屯鎮、埔里鎮、竹山鎮、集集鎮及鹿谷鄉等，設置 9 處銀髮健身俱樂部，開設場所數量名列全國第三，現場除提供運動器材，亦聘請通過衛生福利部國民健康署合格的運動指導員，於活動前評估長輩的身體功能，再依長輩個體的差異規劃不同的運動計畫及團體課程。

南投縣銀髮健身俱樂部據點

鄉鎮市	據點名稱	據點地址	電話
南投市	社團法人南投縣家庭照顧者關懷協會附設南投縣私立家照居家式長期照顧服務機構	南投市信義街 5 巷 26 號	049-2248595#2004
草屯鎮	草療好站 - 健康愛上您	草屯鎮玉屏路 161 號	049-2550800#2613
草屯鎮	草屯銀髮健身俱樂部	草屯鎮大成街 188 號	049-2009995#15
埔里鎮	好厝邊銀髮健身俱樂部	埔里鎮中山路三段 242 號	049-2915988
埔里鎮	禾安康健身坊	埔里鎮南昌街 219 號 3 樓之 1(3-4 樓)	049-2900306
埔里鎮	安璞社區健康中心	埔里鎮中山路三段 100 號	049-2980445
竹山鎮	南投縣竹山鎮中央社區	竹山鎮中央里集山路一段 1236 巷 6 號	049-2642175#705
集集鎮	好所在銀髮健身俱樂部	集集鎮民生路 63-19 號	049-2245265
鹿谷鄉	東華醫院銀髮健身俱樂部	鹿谷鄉興農路 50 號之 6	049-2658949#2806

滿意度與成效俱佳

為鼓勵健康、亞健康及衰弱的長輩具有足夠肌力降低其衰弱風險，維護日常生活之獨立性、自主性，透過長者平日居住、聚集活動或接受服務地點，設置銀髮健身相關設施(備)，並結合運動專業人員指導，提供長者運動健身服務；銀髮健身俱樂部主要著重於肌力訓練，肌力訓練是最有效預防失能和減少肌少症發生的方式，由運動指導員規劃長輩個人的運動處方評估包含肌力、肌耐力的指導訓練及有趣團體運動課程，提供正確、規律且安全的運動外，鼓勵社交互動及提升自我肯定等，強化與社會參與度，讓長者越活越健康，更有激勵(肌力)。

111 年 6 月份針對參加 3 個月以上之長輩進行滿意度調查，60% 以上的長輩滿意度達 95 分以上，97% 以上的長輩滿意度達 80 分以上，且經測試肌力或靈敏度皆有進步，鄉親可多多利用。

參加過銀髮健身俱樂部 70 歲王伯伯表示，以前都一個人在家沒事就打盹，常覺得筋骨硬邦邦到處痠痛，現在每個星期都去銀髮健身俱樂部運動不僅有老師教，平時在家也會拿出彈力帶參考教練指導內容持續在家運動，變得比較有精神，也交了很多朋友，覺得生活變得有趣，不像以前那麼無聊；王伯伯進一步說「咱自己身體照顧好是子孫最大的

福氣」，可見身體健康及自主活動是長者非常渴望的一件事。

活動活動～要活就要動

長輩常認為農務已經勞動很多了，不需再做運動，事實上運動和勞動是不同的，勞動是持續從事相同的動作或負重，使肌肉筋骨疲勞；運動則是適度的訓練肌力，包括核心肌群的訓練，可加強心肺功能，促進整體的身體功能。南投縣已為長輩們打造 9 處的銀髮健身俱樂部，提供適合年長者使用的健身器材、課程及提供具專業性、安全性的運動指導員進行運動規劃，鼓勵鄉親可好好運用，讓長輩活得更健康更有活力。



提倡要活就要動，適度運動有益健康

首度分 5 組進行甄選 南投縣 2 位代表均獲獎

林宜賢、簡數合獲選全國孝行楷模

圖、文 / 張建國

內政部為推廣孝行觀念，獎勵孝行楷模，發掘感動人心的孝行事蹟，鼓勵民眾見賢思齊，於生活中具體展現慈孝行動，營造溫馨、和樂家庭，增進社會祥和，每年辦理全國孝行獎表揚活動，選出全國孝行楷模。



全體孝行楷模與蘇院長、徐部長合影。

分五組甄選表揚

依據今年內政部訂定全國孝行獎活動實施計畫，共分為以下 5 組進行：

- 一、長期陪護組：長期盡力照顧父母、尊親屬，不畏辛勞。
- 二、善用資源組：運用長照或其他社會資源照顧失能父母、尊親屬，鼓勵或積極幫助其恢復重建、恢復或維持自理能力。
- 三、扶助實現組：照顧父母、尊親屬維持其身體健康，體貼其心意，使其歡喜，進而鼓勵並協助其自我實現。
- 四、同心協力組：家人間共同照顧父母、尊親屬，並凝聚、團結彼此間情感，家庭和樂。

五、顯親傳孝組：傳揚父母之優良事蹟，彰顯其對社會之貢獻；或將自身關懷父母、尊親屬之具體作為，推廣至里鄰社區，並熱心提供協助，供大眾效法。

全國不分縣市遴選出 30 名為全國楷模，獎牌 1 座及獎金 5 萬元整，另家境清寒可另發獎金 3 萬元整，吳尊賢基金會提供 2 萬元獎金。

本縣提報 2 人參加

內政部於 8 月 30 日上午在臺大醫院國際會議中心，舉辦第 40 屆「全國孝行獎表揚典禮」，由徐國勇部長主持，行政院長蘇貞昌也親臨會場，共同嘉勉 30 位孝行楷模。徐部長表示，孝行楷模的孝心令人感動，期勉國人發揚微孝於日常，讓愛的



孝行楷模與蘇院長、徐部長合影

循環不間斷，促進社會更溫暖。

內政部表示，今年孝行楷模選拔標準，融入孝道新思維，結合政府致力推行的長照政策，首度將選拔標準區為「長期陪護組」、「扶助實現組」、「顯親傳孝組」、「同心協力組」及「善用資源組」5個組別，鼓勵家庭成員能互相扶持共同守護，或是善用政府長照資源及借重照護專業，以減輕照顧者負擔等，讓孝能展現多元樣貌。

這次獲獎的孝行楷模，從15歲到79歲，年齡分布甚廣，南投縣依規可推薦2名參加複選，經竹山鎮公所及草屯鎮公所積極尋訪，民政處審查提報2名，由竹山鎮林宜賢先生及草屯鎮簡數合女士代表本縣參加，皆獲得孝行楷模殊榮，並各可獲得5萬元獎金。

推廣孝道最佳榜樣

竹山鎮林宜賢照顧家中生活精神失能父母及兄弟，堅韌勇氣，不畏打擊，堅強沉靜，細心照顧努力學習，考上消防員，實屬不易，照顧家人也守護鄉里；草屯鎮簡數合女士，長媳如母，挑起照顧夫家及行動不便的公公及聾啞人士的小叔，協助村里辦理關懷據點，成為志工、提供土地，協助煮飯菜老人送餐，孝順及犧牲奉獻，這二位獲獎者這種孝心及心境，值得我們學習及推廣，實為我們及家庭之表率，也成為社會及村里推廣孝道的最佳教材及榜樣，實至名歸。



台北愛樂演出

全國孝行獎也針對全國各縣市訪查承辦人遴選5位績優訪查員，民政處張建國詳實訪查努力撰寫，亦再度榮獲內政部頒發績優訪查員，本府業於111年8月30日上午派員陪同獲獎人員，接受內政部全國孝行獎表揚。

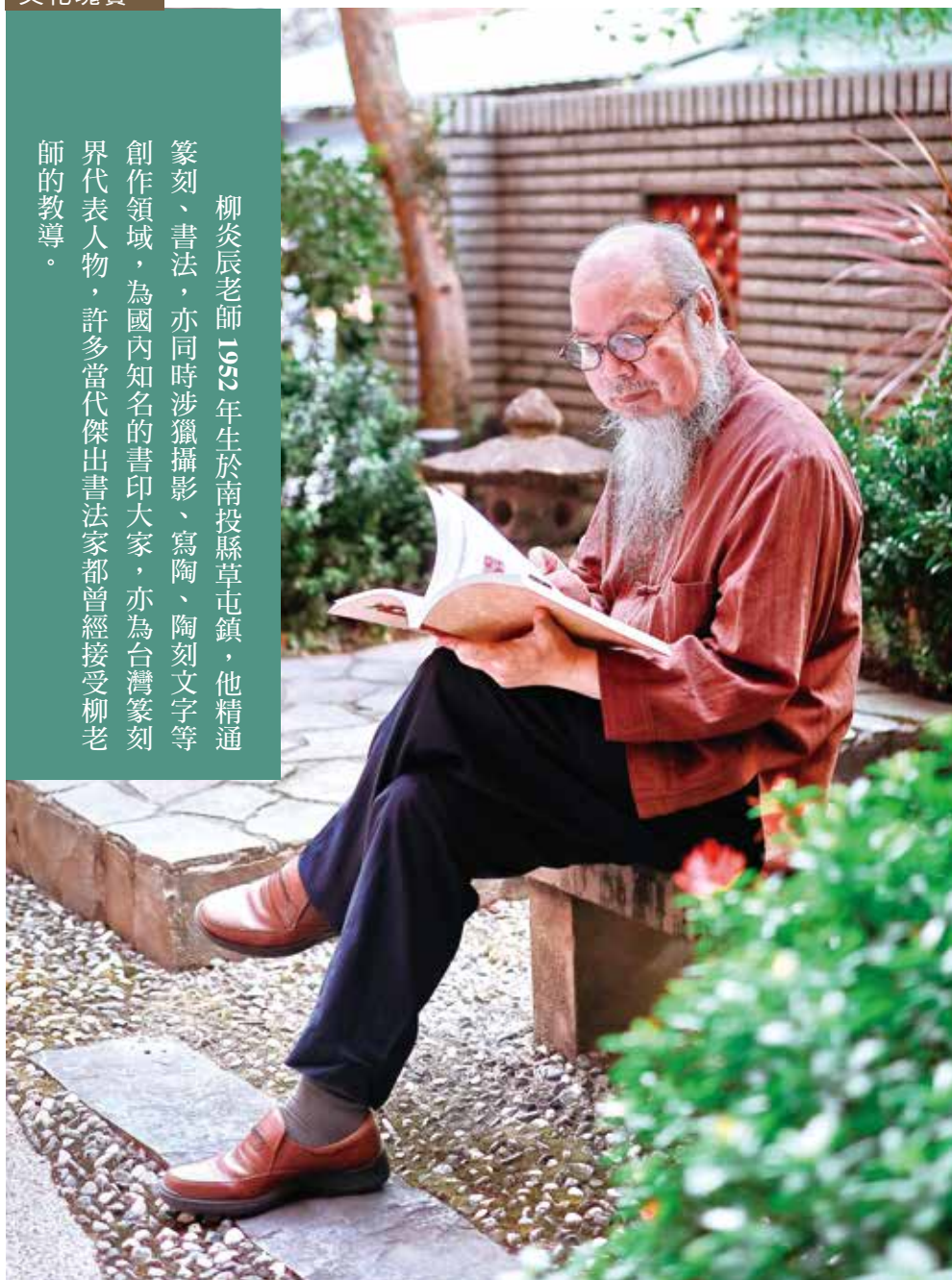
讓社會更溫馨祥和

典禮過程中安排所有得獎者走星光大道，當得獎者踏上紅地毯的那一刻，充滿了溫馨肯定的表情，所有辛勞照顧，孝道展現都在此刻得到回應，接受來自全國的讚揚及掌聲，頒獎時所有得獎者滿滿的自信，來自長官關懷的雙手，接獲孝行獎座，無比榮耀，表揚活動典禮中，主辦單位還貼心安排二段音樂演出，藉由優美亮麗的歌聲，撫慰平日的辛苦照料，讓得獎者獲得喘息與平靜，表揚活動就在一片感動中結束。

內政部期盼藉由舉辦孝行獎表揚典禮，讓楷模的故事能如一顆顆飽含良善能量的種子，散播於全國各地，扎根育苗成林，讓社會更溫馨、祥和。南投縣政府也將持續挖掘更多孝行事蹟，有關這次孝行楷模事蹟，相關網址請掃描以下QR Code前往，歡迎民眾點閱及分享。



柳炎辰老師 1952 年生於南投縣草屯鎮，他精通篆刻、書法，亦同時涉獵攝影、寫陶、陶刻文字等創作領域，為國內知名的書印大家，亦為台灣篆刻界代表人物，許多當代傑出書法家都曾經接受柳老師的教導。



精通篆刻書法 跨足其他領域精彩非凡

柳炎辰藝術創作多元豐沛

三十歲才啟蒙習字

柳老師打趣的說，會踏上書法學習的這條路，並不是想追求什麼太過遠大的目標，小時候不知道自己能做些什麼，就是喜歡塗鴉而已，但是又覺得墨彩實在太貴，所以轉而對寫字產生興趣，然而一直到 30 歲那年，柳老師才在葉煜之先生的啟蒙之下，開始正式提筆學習書法，同時也鑽研篆刻創作。柳老師說，書畫家經常需要在作品上鈐印，可以讓畫面更為豐富，更能夠增加作品的藝術效果，因此書、畫、印可謂一脈相承、相得益彰。

柳老師認為，中國篆刻是以書法字體結合鑄刻製作印章的一門藝術，一顆印章雖小卻有著極大學問，無論是姓名章、字號章、齋館章，鈐印的位置、印章的大小，或引首、押腳用印都必須顧及彼此、左右呼應並處置有方，方能完成一幅完美的作品，讓閱者眼中心領神會而蘊釀出無限之共鳴與掌聲。

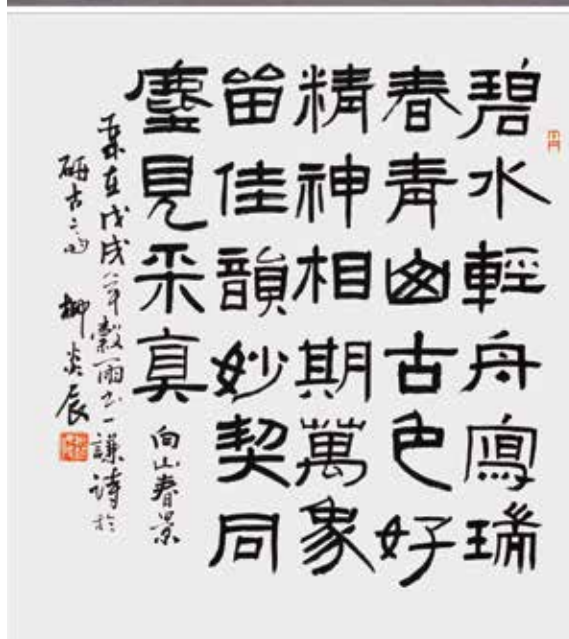
獲獎無數作育英才

當書法與篆刻學得獲得一定的成就，柳老師開始積極參加比賽，他的作品曾入選全省美展、全國美展、南瀛美展南瀛獎、全國美展金龍獎、中山文藝創作獎等，並獲得全省美展永久免審資格，等於將所有重要獎項都拿到手。此外，他也曾獲邀擔任全國美展、全省美展評審委員；大墩、南瀛、中縣、雲林、桃源、磺溪、玉山等美展評審委員。在各縣市文化局、文化中心及藝文場館舉辦書法篆刻個展二十餘次，出版個人作品集著作等身。

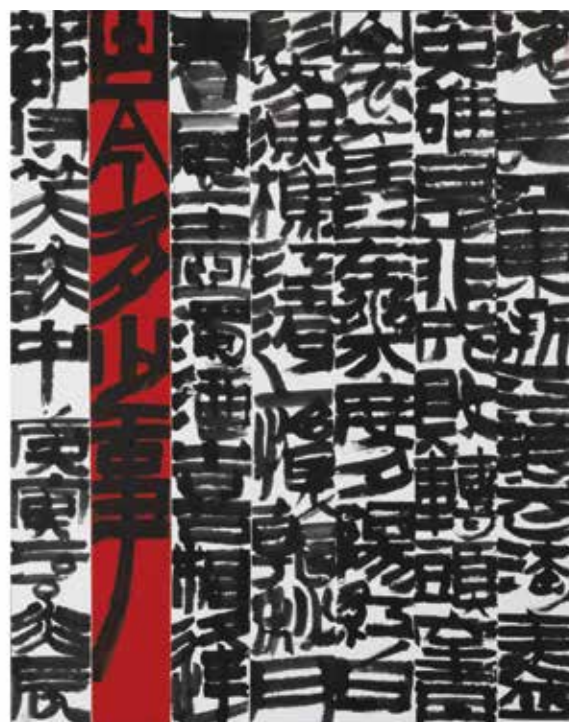
為了推廣社會藝術創作與學習風氣，柳老師還曾參與南投縣、台中市與全國性的相關學會團體，並曾擔任重要幹部，積極與藝文界交流互動。除了自己持續進行創作之外，柳老師也曾在多所大學與文教機構擔任篆刻與書法指導老師，藉由教育推廣引領更多民眾進入書篆世界，悠遊於藝術之間。在柳老師所教導過的子弟中，除了出現過多位深受藝文界肯定的藝術創作者，更有許多學生因此習得一技之長傍身，成為足以開班授課的書法老師。

創作形式變化無窮

柳老師認為，書法與篆刻都是源自於中國漢字的藝術創作，也是中華文化的最具代表性的特色藝術。文字線條的琢磨，是一種記憶，一種品味，也是想像中的一種意念。透過傳統又古老的藝術手法，堆疊在文字中的線條軌跡縱橫交織，橫向的串連、縱立的牽動，都要靠自己的力量去開採冶煉。讓生活中隨處可見的文字，展現出一種難以言喻的深度和雅致，就可以是生活美學的啟發。



2018年《向山春景》



2010年《古今多少事都付笑談中》



2008年《不倒翁》



2021年篆刻作品，內文為王之渙詩作《登鸛雀樓》。



2020年《一謙撰遊杉林溪七言詩》

除了在篆刻、書法領域有精彩呈現，1998年起柳老師開始學習攝影，經由觀景窗裡的小世界，透視自然天地的奧微，同時捕捉世態反應的思線。透過相機與鏡頭拓展視野，讓心靈成長接受周遭環境的挑戰，運用眼睛與手指的和諧作動，人機合一在 125 分之 1 秒間機警啟動快門，記錄瞬間略過的光影，帶給柳老師持久又深刻的喜悅。

不只是攝影藝術，柳老師還從事壺刻創作，均曾辦理作品個展、出版作品專輯。柳老師的藝術創作形式多元、生命力豐沛，跨足其他領域亦成就超然，展現變化無窮的全新風貌。從事專業藝術創作與教學數十載，柳老師熱愛傳統的質樸靜穆，也喜歡現代風潮的昂揚悠雅，在變遷的世代中不致迷失，更不會讓自己停頓。



累積一甲子豐富經驗 古式手工炒茶好功夫

蘇文昭傳承傳統手工製茶技術

鹿谷鄉凍頂烏龍茶名聞遐邇，現年 78 歲的蘇文昭老師傅，從 18 歲起就開始跟著祖父與父親學習傳統手工製茶，至今走過一甲子歲月，2019 年榮獲南投縣文化局登錄為「傳統手工製茶—鹿谷烏龍茶」文化資產保存者，為全台第一人。

傳統製茶文化價值

種茶、製茶是鹿谷鄉的重要產業，傳承至今已更有超過百年的歷史，日治時代鹿谷鄉的茶樹種植品種更新為小葉種的軟枝烏龍，開啟凍頂烏龍茶的輝煌歲月。到了民國 70 年代，茶產業已然成為鹿谷鄉絕大多數家戶的重要經濟來源，過去農業尚未機械化，茶農從種茶、採茶到製成茶葉成品都是以人力手工，鹿谷鄉的傳統手工製茶產業持續累積發展至今，相當具備歷史文化價值。

製茶需經過的程序包括茶葉栽種→採茶→萎凋→浪菁→靜置→炒菁(殺菁)→揉捻→初乾→複炒→布團揉→烘烤→精製→完成，每一道程序均仰賴做茶師傅累積的豐富經驗，嚴謹掌握製程最佳狀態，拿捏恰到好處，才能製作出好的凍頂烏龍茶。傳統鹿谷凍頂烏龍茶的製作方式中，「炒菁」的控制尤為關鍵，在機械製茶還未普及的年代，凍頂烏龍茶都必須靠茶師傅的雙手在高熱的鐵鍋裡不斷翻炒，一刻都不能停。



傳統凍頂烏龍茶曬菁(日光萎凋)，由老師親自教學，學生實際操作。

手工炒茶難度高

蘇文昭承襲完整的鹿谷鄉傳統手工製茶技術，一手炒茶的功夫尤為精湛，在他開設的「馨露茶莊」還保留全套傳統手炒茶設備。炒茶時先將灶上鐵鍋用龍眼木加熱至攝氏 300 度，將茶葉快速倒入鍋中後用雙手持續翻炒，過程中要注意茶葉顏色與形狀的變化，還要長時間緊盯爐火的溫度，這都需要長年經驗的累積。

古式手工炒茶非常考驗體力、耐力與觀察力，年輕一輩製茶師很難忍受手工炒茶的辛勞。蘇文昭很久以前就覺得這項可貴的傳統製茶技術如果失傳會非常可惜，所以就親自教導兒子蘇邦怡傳統製茶技術，期待可以將它繼續傳承下去，讓最傳統的凍頂烏龍茶韻永續飄香。



凍頂烏龍茶茶燥整形，熱團揉過程。



製茶流程中的茶燥解塊

傳習手工製茶技術

蘇文昭表示，凍頂烏龍茶的軟枝烏龍品種從北部移植過來，後來鹿谷鄉的茶農從茶業改良場取得茶苗栽種，鄉內的茶樹種植品種就全面更新。因為凍頂山特有的黃黏土保水性強，七百多公尺的海拔高度溫度適宜、濕度高，白天經常雲霧籠罩，有助於滋潤茶樹生長，所生產出來的茶葉品質特別好，加上當地茶農傳承逾百年的做茶經驗，鹿谷凍頂的烏龍茶便逐漸成為最高等級烏龍茶的代名詞。

除了承襲祖父與父親的製茶技術，蘇文昭也積極到茶業改良場研習精進，並長期為了凍頂好茶的永續發展，致力於傳統手工製茶默默耕耘。南投縣政府文化局特別舉辦傳統手工製茶「鹿谷烏龍茶」傳習班，邀請蘇文昭示範完整實作，帶領學員完成



南投縣文化局林榮森局長（前排左四）親臨傳統手工製茶初級班學習成果

鹿谷凍頂烏龍茶的製作。蘇文昭表示，目前凍頂烏龍茶的茶湯多為金黃色，而傳統凍頂烏龍茶呈現的琥珀色有所不同，這是發酵程度所帶來的影響。發酵較重的茶湯顏色比較紅，可以帶出茶韻中的果香，他所教習的學員普遍不敢發酵到那麼重，這是長期製作高山茶所養成的習慣。

投入原生種茶樹復育

蘇文昭說，從他的曾祖父時代開始，他們家族就在此世代做茶，傳承到他的兒子已經是第5代。鹿谷凍頂山還有一種非常稀有的「蒔茶」，就是源自於他的曾祖父，他在一百多年前的清朝末葉發現一棵台灣原生山茶樹種，當時曾祖父將這株茶移回自己茶園栽種，至今這棵超過百歲的老茶樹依然還保留著。

在凍頂烏龍茶興起之後，現在凍頂的蒔茶已經非常稀少，只有一些茶廠少量生產。近年來蘇文昭與兒子也投入原生種茶樹的復育工作，目前也已經成功以種子繁殖進入第二代，復育近百棵原生種茶樹，有的分贈給別人，而且都生長到丈餘的高度，希望可以重現原生種茶樹的特性與風味。



右邊這壺的茶湯顏色明顯偏紅，因為製茶過程發酵較重，接近傳統凍頂烏龍茶的琥珀色。

「平凡的一張紙，其實一點都不平凡」

廣興紙寮

傳統手工紙文化的保存與創生

圖、文 / 黃琦

南投埔里是手工紙的故鄉，然而隨著時代發展，機械化與數位化漸漸取代手工造紙，然而在看似邁入夕陽階段的手抄紙產業中，埔里的廣興紙寮仍努力堅守著手工紙中蘊藏的傳統工藝與文化價值，同時也隨著時代演進，不斷創新，賦予手工紙不同以往的面貌，讓手工紙持續立足於書畫、修復等藝創領域之際，也融入大眾生活，傳達手工紙的溫度與人文故事給大家。

為藝術創作研發用紙

手工紙在廣興的發展可以分為兩個部分，其一是對傳統書畫、修復用紙的堅持與不斷精進。這是廣興第二代老闆黃煥彰一生不斷和用紙人討論，從中聽取意見並一次次的修改配方、製程的心血，一路研發造就了廣興非常多樣化的書畫、修復紙款，這是每款紙都有不同的紋路、墨韻與效果，讓用紙人能盡情的創作。

黃煥彰曾說過：「一位藝術家的作品，就像他一生的晶華、他一生的學問與技巧，包括他對事物認知，通通融入在作品中。」藝術品就像一座橋梁，連接著藝術家與觀賞者的內心，藝術家藉由作品抒發所見所聞，觀賞者藉由作品得到共鳴，而紙張扮演著這連結之間的媒材，應當讓藝術家能盡情創作，並且讓作品能長久保存，因此廣興在研發紙張的過程中，致力以物理方式處理原料，讓作品能代代長存。

結合文創與地方元素

手工紙在廣興發展的第二個部分，是隨著時代變遷思考如何運用傳統工藝，讓手工紙承載的人文故事與環境關懷融入大眾生活。在這十餘年結合不同自然、人文素材生產各式纖維紙。在民國 100 年運用如被稱為「植物殺手」的小花蔓澤蘭、回收的

洋蔥皮、香蕉株、玉米葉或鞭炮屑等素材製成 100 種帶有植物香氣、人文風情的紙張。這些纖維紙張除解決環境問題，更是地方特色的縮影，希望透過這些紙張傳達在地情感給大眾。

除了研發特殊纖維紙張外，近年廣興也積極與各單位合作，由來自各領域的設計師、公司提案，提供不同素材製成紙後設計成文創產品。如以在地食材為訴求的米其林餐廳使用筊白筍紙製成菜單，讓細節也與餐廳理念呼應。或是探討自然環境和文化傳承議題的《小島大歌》專輯，包裝以甘蔗渣紙製作，無使用一次性塑膠，由內到外為環境議題發聲。又或是與朝陽科大產學合作，運用葡萄藤製紙並做成手工書。透過跨界合作在傳統工藝中加入永續概念，吸引更多不同的新點子，透過手工紙達到不同領域的價值共創，建立兼蓄傳統與創生的循環經濟，使傳統工藝得以持續發展。

舉辦特展演繹紙的故事

在廣興可以看到手工紙技藝的保存與創新，堅守著傳統工藝的精華，並從中精緻化、多樣化。近期在廣興紙寮展出的「種紙纖維 Fiber Seed」特展是廣興手工紙發展的統合，記錄著自 1965 年創廠以來發展的點點滴滴以及對手工紙的堅持與理念，

展覽也從廣興眾多紙款中精選了 18 款紙張，並附上研發的歷程與故事，讓觀眾能深入了解這張紙的性質與背後的故事，除此之外也能看到 9 項這兩年來各單位與廣興提案合作開發的文創產品。

「種紙纖維 Fiber Seed」特展邀請大眾來到廣興紙寮，看看台灣過去輝煌的手工造紙產業如何透過嶄新的方式重新演繹，聽聽每張紙的故事，感受傳統工藝傳達的溫度與文化底蘊。

一張紙誕生的過程：



樹皮在經過蒸煮後經人工挑選，去除較粗的纖維與雜質



種紙纖維特展，邀請大家來聽聽每張紙的故事



處理過後的樹皮打成紙漿，經師傅一張張抄製，每張紙的厚薄均勻度抄紙考驗著師傅的經驗與技巧



雲林虎珍堂提案開發的地瓜葉紙，讓糕點、土地與顧客的連結更為緊密，使對土地的回憶得以透過糕點延續。



抄製後的紙張經一天的靜置、壓乾，再由烘紙師傅一張張烘乾



高雄農改場提供鳳梨纖維製成紙張，邀請埔里在地藝術家梁典老師創作帶有台灣鄉土風情的土鳳梨圖做為 logo，設計成公文封、燈飾、卡片及杯墊等文創產品。



不同的紙款有不同的紋路，是利用抄紙時使用不同編法的竹簾製成，廣興多樣的簾紋是黃煥彰與藝術家們討論的成果



甘樂文創提案用媽祖繞境時的鞭炮屑製成紙，縫製成祈福紅包袋。

小包裝家庭料理、便當餐盒、歐式風味餐

原鄉烤豬再精進創造新價值

圖、文 / 賴又嘉

南投縣政府以「觀光首都」為號召，致力於發掘各鄉鎮市特色、培植各地產業發展、以文化觀光整合各方資源的同時，明確的目標與方向讓原住民族行政局開創南投原民風味及專業的「南投原鄉原住民烤豬認證」，深化烤豬職人專業素養、開發多樣化產品及銷售管道、創造行銷亮點、形成專業輔導機制、確立嚴格管考面向等多頭並進，將聚落產業與產品的強力連結深植民眾腦海。

職人回訓培育專業

111年8月份進行認證職人回訓課程，加強了食品安全衛生與管理課程，強化食品安全與衛生；課程也聘請律師安排主題「消費糾紛避免與消費者保護工作」，提高職人們法律素養，更能維護原住民職人的權益。更安排了營業登記專業課程，輔導職人們邁向企業化經營。

認證職人們思索著如何讓廣大的消費者都可以享用美味烤大豬以及原民風味料理。這次的課程中聘請專業廚師研發菜色，製作出美味的小包裝，讓烤大豬風味走入家庭料理，不需要集結眾人才能享

用，更擺脫節慶假日限制，在平日就可以享用，大家可以期待認證的烤大豬在市面上流通，讓喜愛烤大豬的人們獲得可隨時享用的美味。

健康美味帶著走

市面上從沒出現過以烤大豬作為主菜的便當菜色，我們的職人們真正做到了，在南投縣原住民族行政局的輔導下，克服各種困難，擺脫便當的單調菜色、創造最大價值，讓研發的認證烤大豬能給廣大消費者輕鬆購買享用，為部落的經濟再次創新，健康美味又富有原民特色的烤大豬便當實現了。



由專業講師 潘岱儒主廚共同研發的烤豬便當產品



由專業講師協同學員們研發的烤豬真空包產品



研發階段的原民烤豬餐盒

原民烤豬風味餐

「南投原鄉原住民烤豬認證」的職人們，在專業廚師的培訓中，大膽開發原民歐風菜色，突破框架思維再創餐飲新高峰。

前菜「原鄉風味輕蔬食」大量的歐式生菜作為基底，特調的三酸醬汁加上烤豬，在煙燻味中揭開味蕾饗宴的序幕。

湯品「原風豚骨濃湯佐歐包」則是採用烤豬後的豬大骨，以武火及大量蔬菜熬出白濃湯，適合搭配三酸歐式麵包一起享用，蘸著湯汁更可以品嚐到豚汁與蔬菜的香甜。



前菜：歐式生菜搭配原民烤豬切片
佐特調三酸醬汁



湯品：原風豚骨濃湯佐歐包

第一道主餐「嫩烤豬胸排」則採用每頭豬不超過 6 份最嫩的部位，非常的珍貴稀有，濃郁的醬汁瞬間在口中瀰漫，軟嫩的口感就如同菲力牛排般，顛覆大眾對烤大豬的想像。

第二道主餐「原烤特色豬肋排」更是令人讚不絕口，這次的風味餐採用雙主菜的方式呈現，就是希望消費者們能夠品嚐到真正的部落美食，更希望透過精美的餐點設計讓職人工藝在餐桌上展現風采。

副食安排「原民傳統紅豆飯」，享用前會提供「原鄉健康醋飲」的目的是為了平衡味蕾，原民的紅豆飯有著清爽香甜，適合餐後享用留下回味無窮的口齒留香，紅豆飯會搭配豬肉條，選用豬頰肉部位切成條狀，經過炭火直烤，達到爽脆口感。

甜點選用「烏美梅手工冰淇淋」是南投十大伴手禮，讓我們的風味餐劃下完美的句點。

南投縣政府原住民族行政局將「南投原鄉原住民烤豬認證」標章實現認證系統，更積極的輔導部落原民產業勇敢邁向商業競爭。今年的職人回訓，面對嚴峻的疫情，在艱辛中更是努力發展餐飲相關產業，期待族人們疫情後能有更大的能力面對新市場的競爭，我們透過專業課程輔導，相信可以帶領族人開創產業新高峰。



嫩烤豬胸排



原烤特色豬肋排搭配紅肉李酒



原住民的傳統紅豆飯

走讀中興新村 體驗新舊共融生活文化

熊愛閱讀暑期閱讀創意營

圖、文 / 莊雅茜

南投縣政府文化局與財團法人 18 度 C 文化基金會自 102 年開始合作推動縣內閱讀力，從「我愛閱讀」圖書館閱讀護照認證活動，延伸到現今實施的南投縣「熊愛閱讀」閱讀護照計畫，成功的讓本縣國小學童閱讀力大幅上升。

暑假齊聚閱讀創意

自 104 年起迄今，南投縣政府文化局辦理暑期閱讀創意營已經是第 8 年，今年再與財團法人 18 度 C 文化基金會、國史館臺灣文獻館共同合作，連結南投縣「熊愛閱讀」閱讀護照計畫，匯聚各方閱讀推廣力量，於 7 月 5 日至 7 月 6 日舉辦 2022「走讀中興新村 熊愛閱讀」閱讀營，假國史館臺灣文獻館史蹟大樓盛大開幕舉行。

本次營隊的成員來自本縣各國小三至六年級學童，對象為曾獲得「我愛閱讀」及「熊愛閱讀」閱讀護照活動「閱讀高手」、「心得達人」之縣長獎學生，共計有 31 位學員參與。

兩天活動多元豐富

為期兩日營隊的課程內容非常多元豐富，第一日除了邀請兒童作家陳玉青老師進行核心的閱讀分享「淺談兒童文學」課程，讓學員練習童詩的創作外，更讓學員分兩梯次輪流騎協力車與步行，由專業導覽人員帶著學員於中興新村地區進行走讀、走訪創生聚落的認識探索。

第二日課程的第一站是到中興高中圖書館報到，成為國立海洋生物博物館與國立中興高中合辦之「映象珊瑚」特展的首批觀展學生，讓唯一沒有靠海的南投縣學子有機會拉近與海的距離，藉此可以多認識珊瑚的相關知識及拓展學習廣度，包含文



「走讀中興新村 x 熊愛閱讀」閱讀營開幕式大合照



1985 音樂公寓合影



國史館臺灣文獻館導覽



騎乘協力車



披薩 DIY 體驗

物展出及闖關遊戲體驗，培養民眾有關珊瑚保育及永續海洋之環保意識，此外，還能於中興新村進行披薩 DIY 及苔球體驗與參訪文獻館認識台灣歷史文化。

推廣在地關懷理念

7月5日始業式當天，南投縣政府文化局林榮森局長、圖書科林玫慧科長、國史館臺灣文獻館張鴻銘館長、國史館臺灣文獻館黃宏森副館長、國史館臺灣文獻館主任秘書林明洲、18度C文化基金會王又興執行長、中興高中圖書館主任莊舒帆、光復國小鄭佳昇校長、名間國小廖志家校長、救國團南投縣團委會邱冠彰總幹事、華麗轉身股份有限公司朱怡甄總經理等貴賓，皆一同到場致意並鼓勵學生閱讀之重要性，是日18度C巧克力工房並用心準備經典伴手禮給所有參與人員。

因為考量疫情關係，今年採不夜宿方式辦理，本次活動規劃以「閱讀 地方創生 歷史文化」課程為根基，透過在地認知與多元化活動等，提升兒童的學習力、增加在地青年創育意識，共享專業知識資源，進而推廣「在地關懷」理念，以走讀方式體驗新舊共融的生活文化。

【A 組騎乘路線】

省府日常散策→光明公園→省府文化聚落→丘山茶→500戶(金城社區)→白千層隧道(香氛體驗-體驗中興新村的氣味)→中興會堂(小白宮)→樟樹綠色隧道→第三市場(品嚐中藥舖的烏梅汁)→省府文化聚落

【B 組走讀路線】

省府日常散策→成源圳→囊底路→第三市場

SHUTTER

Babбуza Dream Factory

樹德半山夢工廠 好逛又好拍

豐富內涵、創意滿滿，世界最大的小工廠！

耗資 30 億元打造的「樹德半山夢工廠 BABBUZA DREAM FACTORY」，可以說是南投近期吸引遊客熱烈參訪、廣為分享的旅遊新亮點，歷經幾個月的試營運期，這座室內開放面積達 5,086 坪的世界最大觀光工廠，終於在 2022 年 12 月 23 日正式開幕！

相當於 10 層樓高的「生命樹」是本館的精神象徵，也是民眾拍照打卡的最愛。



台灣優良產品 Dr.aiR 氣墊鞋



工業整理系列產品在產業界佔有率相當高



許多布置陳設儼然就是現成的好拍攝影棚



宛如「陽光盒子」般的通透明亮光場，怎麼拍都漂亮！

知名企業落地生根

樹德半山夢工廠位於南投市南崗工業區，是深耕台灣 50 餘年的樹德企業費時 9 年籌備規劃的營運總部與生產工廠。現代人普遍對於「收納」非常重視，而樹德便是擁有「台灣收納領導者」美譽的 MIT 台灣製造優良品牌，卓越品質兼具設計美學的產品特色，獲得廣大消費者的喜愛與肯定。

樹德企業自 1969 年創立以來，從代工起家發展到創立品牌，數十年都在台中生產營運，曾歷經多次的天災和搬遷，都是屬於租地建廠的無殼蝸牛，身為二代接班人的現任董事長吳宜叡為了解決這個困境，經過詳細評估之後看中了南崗工業區的優質環境與便利交通，正式落腳南投，讓樹德落地生根，建立一個永遠的家。

壯觀生命樹勇氣體驗

半山夢工廠採用綠色建築工法，連續獲得 15 項深具指標的國際建築設計大獎，館內開放的空間主要分為 GF、1F、8F 三個樓層，空間寬敞舒適之外更兼具設計美感，吸引許多遊客到此拍照分享，儼然成為網紅們拍攝 FB、IG 打卡照的熱門場域。

最受矚目的是一座以實木打造精神象徵「生命樹」，高達 30.8 公尺奧地利雲杉排列出直徑 10 公尺的環狀樹形，從整面玻璃窗灑落進來的陽光，與原木色澤烘托出溫潤柔和的光線。沿著環繞而上的步道走上去，北側落地窗可以眺望九九峰美景，而隨著角度與高度變化光影，結合生命樹鮮明的直線與弧線延伸構圖，走完一趟 386 公尺長的步道，絕對可以讓您收穫滿滿的絕佳美照！

攀岩牆上的樹德工具箱產品耐重力高，
整個人坐上去都沒問題。



Babbuza Dreamfactory

喜歡挑戰的朋友，可以嘗試一下這裡的三項勇氣體驗活動，其中「爬上生命樹」、「樹心跳到底」就是在生命樹進行，從相當於 10 層樓高度的生命樹上端挑戰 10 秒垂降，真的很需要勇氣！另一邊還有一面高達 20 公尺的「全面啟動夢境」攀岩牆，除了一般常見的「岩點」之外，牆面上還有好幾個樹德自家生產收納箱，據說每一個負重可達 200 公斤，藉此展示樹德產品的強度特色，挑戰者可以在箱子上安心的休息一下。

文化與產業深層內涵

在 G 樓規劃的大型賣場空間，邀請具有特色的

本土廠商進駐，像是三花棉業、厝覓 TZUMii、四國金子、Dr.aiR 氣墊鞋等，還有南投本地非常知名的老店樂涼餐廳、方愷馨手工麻糬也都在此設櫃。館方自營的「灣島本舖」與「灣島小舖」，除了販售精選台灣品牌伴手禮，還有採購台中、南投小農水果新鮮現做的天然果汁、茶飲及冰品，口感絕佳不含防腐劑，可愛的造型更是拍照最佳道具。位於 8 樓的商場除了優質品牌櫃位外，還可以體驗創意手作、享用咖啡餐飲等，「樹德收納品牌館」則展售全系列、全品項的優質產品。

除了好逛、好買、好拍之外，半山夢工廠還有屬於深層內涵的文化特色，以及產業相關的創意巧



環繞而上的生命樹步道可以創造不同視角的拍攝角度



灣島小舖中販售天然健康的手做飲品



G 樓規劃的大型賣場邀請許多本土廠商進駐

思。斥資上千萬打造，全新揭幕的「灣島文化館」以互動體驗與沉浸式展演完整呈現台灣與南島文化緊密連結；在 G 樓有一段刻意露出的管道「42 根大吸管奏鳴曲」，能夠看到各種顏色的塑膠射出粒子通過；8 樓以工業 4.0 概念打造的自動智慧倉儲「自動飛梭倉觀景平台」……都是值得參觀、細細品味的知性元素。

DATA

樹德半山夢工廠

南投市工業南六路 6 號

049-2009666

10:00-18:00 (週二公休)



從這面窗看下去是廠內的全自動智慧倉儲

建置現代化製茶廠 茶園契作確保茶葉品質

茶の魔手 松柏嶺五星級茶廠

創立 30 年的連鎖手搖飲料店品牌「茶の魔手」發源於台南，目前全省門市超過 500 家，多數也分布於南部地區，然而這一家以南台灣為主的知名手搖飲品企業，卻遠赴南投名間鄉，在松柏嶺設立專業製茶廠。

自有茶園茶廠唯一品牌

茶の魔手董事長王賢明表示，為了創造一個可以永續經營的百年企業，所以他們成為全台唯一擁有自有茶園茶飲指標業者。一手創立茶の魔手的他在業界累積 30 年的經驗，看過許多手搖飲連鎖品牌暴起暴落，他認為最大關鍵就在於對原料的掌控；對一家分布全省、長年營業的茶飲事業來說，穩定的原料品質能確保一致的口感，也才能抓住消費族群。



一手創立茶の魔手連鎖茶飲王國的王賢明董事長





王賢明說，一年四季春夏秋冬所產的茶葉，產量與口感都會有所差異，要維持穩定的口感就必須每一季都收購足夠的量，再依照適當比例混和調配成相同的原料，才能供應一整年所需。南投是全台產茶最多的縣市，而松柏嶺更是全台最大的茶葉產區，茶の魔手全年度使用的茶葉超過 2 百萬斤，這麼龐大的數量也只有來到這裡才能取得。

嚴格控管確保食安

最初茶の魔手在松柏嶺也是採用收購茶葉的方式，然而王賢明體認一家負責任的企業絕對不能忽略「食安」課題，唯有從原料到製程進行全程管控，才能百分之百確保安全。

王賢明說：「對消費者來說可能只是幾十塊錢的一杯飲料，對茶の魔手來說卻是幾十年的商業信譽！」



發跡於南台灣的茶の魔手目前全台有超過 500 家門市

DATA

茶の魔手獅子頭山茶廠
名間鄉埔中巷 11-50 號



佔地 1800 坪的茶の魔手製茶二廠

Tea & Magic Hand

松柏嶺是台灣最大茶葉產區，所以茶の魔手選擇到此設立自有茶廠。



目前茶の魔手在名間鄉茶園製作面積約 180 公頃



王賢明以優於市場行情的價格來收購製作茶葉，讓茶農們可以專心種茶。



王賢明採用標準化、科技化的製程來推展製茶產業。



民間團體透過預約，也可以到此進行參觀與體驗活動。

於是茶の魔手在民國 98 年開始籌備設廠，100 年正式投產運作，同時與農民契作嚴格要求用藥安全，農業殘留的檢驗也是逐批進行，而不是僅有抽查而已，採用比官方制訂更嚴格的標準與流程，為消費者的安全把關。

目前茶の魔手在名間鄉共有兩座製茶廠，分別為佔地 650 坪的松柏嶺製茶一廠、佔地 1800 坪的獅子頭山製茶二廠，於當地茶園契作面積約 180 公頃，兩廠合計茶葉年產量約 170 萬台斤。採用標準化流程規劃專業製茶廠，並嚴格要求廠區衛生及環境品質，因此製茶二廠連續三屆均能獲得農糧署的五星認證。

南投設廠條件絕佳

王賢明表示，除了最大的茶葉產量，南投也有傳承超過百年的茶產業根基，培養出許多優秀的茶農，讓茶の魔手能夠在名間鄉掌握最佳的設廠環境與條件。此外，南投是很專業的農業大縣，對於各

種相關法規也十分熟悉，讓茶の魔手可以在南投縣政府的協助下，依據相關法令規範順利設廠，這是在其他縣市難以提供的有利條件。

為了照顧在地的農民，對於與茶の魔手契作的茶園，王賢明也以優於市場行情的價格來收購茶葉，讓他們可以專心種茶葉，不必另外謀求其他工作，就可以維持穩定甚至優渥的生活所需，如此也可以更確保茶葉生產的品質。

永續環境企業責任

有感於企業對永續環境的責任，茶の魔手積極研發符合環保、減廢目標的副產品，其中以茶梗纖維製作的吸管，在攝氏 25 度的環境下就能被自然分解，已經成功通過 DIN CERTCO（德國標準化學會認證中心）家庭堆肥驗證，也獲得澳洲 APA 認證。日前王賢明已簽署授權此產品輸入澳洲，是目前澳洲政府唯一核准輸入的吸管產品。



兩座製茶廠合計茶葉年產量約 170 萬台斤

茶の魔手並與其他業者進行異業合作，成功運用茶梗纖維做成牙線產品，目前也在研發用來製作杯子。另一方面，在茶の魔手最末端必然產出的大量茶葉渣，王賢明也委託學術單位研究再製成堆肥的可能性。

教育推廣現代茶業

目前茶の魔手的製茶廠專業從事製茶，並不作其他營利，所以也不接受常態性的遊客參觀，不過若是民間團體有這樣需求，茶廠也可以安排導覽活動。除了帶大家參觀茶園與製茶過程，吸收相關生態與產業知識之外，也讓年輕的一代認識標準化、科技化的現代製茶產業。

在獅子頭山製茶二廠大門旁的圍欄邊，有一杯巨型的茶の魔手的手搖杯，背後還有綠色茶園當背景，在不影響廠區運作的前提下，可以自行開門進去打卡拍照。地上還有一顆編號 1067 的二等三角點，標示列為台灣小百岳 No.51 的松柏坑山最高點，海拔高度 431 公尺，攀登小百岳任務解鎖成就完成！



製茶二廠大門旁的巨型茶の魔手手搖杯，可以自行開門進去打卡拍照。

返鄉青年改造農村 種紅茶推廣產業文化

陳泰儒 手做智慧體驗茶鄉風情

很多人都愛喝紅茶，也知道台灣最好的紅茶就是魚池鄉的日月潭紅茶，可是卻很少有機會認識紅茶、親身體驗完整紅茶的生產過程，魚池鄉的青年茶農陳泰儒所開設的「上福裕紅茶莊園」，就因此推出了手做智慧茶體驗遊程。



出身魚池鄉的青年陳泰儒返鄉投入社造，並進一步成為種茶青農。

推動成立紅茶合作社

陳泰儒是出身魚池鄉的子弟，父親是公務員退休，其他兄弟也從事公職，只有他出外打拼，曾經也是炙手可熱的台北電子新貴。然而在歷經 2008 年的金融海嘯之後，陳泰儒毅然返鄉打拼，投入社區營造的行列，也被推舉擔任社區發展協會總幹事。後來政府推動農村再生計畫，年輕又熟悉現代資訊科技的陳泰儒，更成為帶領農村產業向前衝的關鍵角色。

陳泰儒認為，魚池鄉的茶農經驗豐富，所生產的紅茶品質高，這都是無庸置疑的優勢，但是大多數農民種茶、製茶，在產品銷售的這一塊卻始終處於劣勢，因而無法提高獲利。善於經營管理的陳泰

儒，便主導整合推動成立合作社，透過與茶農的不斷溝通協調，終於獲得魚池鄉 13 個村的茶農認可，用高於市場批發的價格收購優質茶葉。此外，一般的茶農沒有能力建置大型機械，自家的製茶環境普遍不理想，陳泰儒也針對此劣勢成立高規格的大型加工廠。

建立品牌拓展通路

為了加強推廣產品，陳泰儒以「拾參村」為名建立產品的品牌形象，並為產品設計高質感、具辨識度的包裝設計。另一方面，他以拓展多元銷售通路為目標，他在日月潭風景區成立了拾參村紅茶門市，同時拜訪各大企業推廣客制化禮品。經過他一

連串的努力，不但成功提高產品的銷售業績，合作的茶農們的獲利率也有所提升。

為了進一步深耕魚池鄉的紅茶產業，不是務農出身的陳泰儒更投入種茶的行列。透過茶業改良場等機構開設的研習班，他學習了種茶與製茶的相關知識與技能，與茶農們的交流與請益過程，也讓他可以從寶貴的實務經驗中汲取養分。他將家中一塊原本種檳榔的農地改造為茶園，學中做、做中學，終於成為一名具備完整種茶、製茶能力的青農職人。

投身種茶推廣體驗

陳泰儒希望能夠引領更多消費者深入瞭解魚池鄉的紅茶產業文化，於是他開設「上福裕紅茶莊園」規劃體驗活動。一開始會帶領民眾親身走入茶園，實地解說茶樹的生態以及茶園的種植管理的有趣知識。然後回到莊園進行親手做紅茶的體驗，遊客主要進行的揉茶的過程，陳泰儒事先準備好已經預先萎凋的茶葉，讓遊客用最具有溫度的手感揉捻茶菁，過程中還會教導大家仔細感受茶菁的變化，再運用手秤的平衡感計量後裝入茶袋封口完成，這裡還準備了數十種不同圖樣的印章讓遊客選擇，蓋上喜歡的圖案後就可以帶一包自己親手做的茶葉回家。

結合典故賦予特色

很多人都知道茶聖是陸羽，其實三國時代的諸葛孔明也有「茶祖」的稱號！相傳孔明率軍前往雲南征討孟獲得勝之後，為了造福當地百姓在播下大量茶種籽，種茶成林，並把烹茶烘焙技術與飲用法傳授給當地人，所以在雲南便將孔明奉為茶祖。距離上福裕紅茶莊園不遠處恰好就有一座知名的「玄機啟示院孔明廟」，陳泰儒就結合茶祖的典故，帶著遊客漫步前往孔明廟，供奉自己做的紅茶向孔明祈求智慧，為體驗行程添加知性內涵。

陳泰儒別開生面的「手做智慧茶體驗」特色行程，不但吸引許多親子遊客前來共同參與，也非常適合學校單位、機關團體來此進行教育體驗活動，有興趣的話可以向上福裕紅茶莊園洽詢預約。



陳泰儒將家中原本種檳榔的農地改造為茶園。



遊客開心進入茶園實地參觀



上福裕紅茶莊園別開生面的「手做智慧茶體驗」吸引許多遊客參加

DATA

上福裕紅茶莊園

魚池鄉新城村修正巷 3-11 號
049-2895808、0966750817



帶著單車出遊去 兩輪踏騎遊農村

竹山鎮 富州社寮單車微旅行 ●

富州休閒農業區位於竹山鎮，是一處典型的農業聚落，全區大都為平坦肥沃的平原及低海拔丘陵地，距國道3號竹山交流道只有5公里，如果您是一位自行車旅遊愛好者，可以在您的南投之旅中穿插一段自帶腳踏車的農村逍遙之旅。



STOP 1 竹山鎮農會農特產展售中心

從國道 3 號竹山交流道左轉台 3 線，不久便抵達此行的第一站「竹山鎮農會農特產展售中心」，這裡有寬廣的停車場，剛好可以讓我們在此停車、取下單車，順便採買一些農特產品，可以旅程中解解饞！

竹山鎮農會為了方便遊客採買竹山的特產伴手禮，特別在竹山交流道附近開設了這處據點，可以買到農會開發的各種加工品與禮盒。此外，展售中心內也附設了「農村社區小舖」，展售在地農民自己生產的農產或加工品。

竹山農特產以「蕃薯」、「竹筍」、「茶葉」三種最具特色，發展出豐富多樣的特色美食小吃，也是大家選購伴手禮的最愛。在這裡看到的杉林溪茶就有不同等級的產品可供選擇，而且都是農會保證在地生產的優質好茶。筍類的加工產品主要是可以即食的罐頭、用於烹飪調味的產品。蕃薯的部分最受歡迎的就是「地瓜寶」原味薯片了，保證是地瓜直接切片製作，口感絕對勝過市售的洋芋片產品。

DATA

竹山鎮農會農特產展售中心

竹山鎮集山路一段 2155 號

049-2625377

08:00-17:00

Bike

富州休閒農業區是竹山鎮最早開發的地方，區內文風鼎盛、處處古厝老宅，境內遍佈著由濁水溪孕育而成的美麗水圳，有許多農園、農場聚集，還有集集攔河堰與隆恩圳是集古今水利工程的智慧。沿著貫穿全區的台三丙線（集山路）踩著單車慢速前進，可以深入各角落飽覽農村景觀、體驗採果樂、瞭望溪岸美景……在休閒農業區協進會的推薦下，我們體驗了這次「富州單車微旅行」。



竹山農會的特產展售中心也是當地農村小舖



「地瓜寶」是最熱賣的明星商品



竹筍加工製作的零嘴



來到竹山不妨來此泡個茶、買伴手禮。



不管用哪一種方式沖煮咖啡，都有其講究之處。



夢啡名精品咖啡由一間約 50 年的老房子改造而成

DATA

夢啡名精品咖啡

竹山鎮山崇巷 22 之 1 號
0919-842204
12:00-17:00 (週三-週五)
10:00-17:00 (週六-週日)



店主人黃竣鴻經常分享咖啡的專業知識



自家設計用於烘豆機的「散發罐」

STOP 2 夢啡名精品咖啡

位於巷子內的「夢啡名精品咖啡 café natureve」，老闆黃竣鴻是一位返鄉青年，還不到 40 歲的年紀就擁有到法國當交換學生，以及在非洲擔任翻譯工作的豐富經驗。為了一圓開店創業的夢想，他毅然辭去工作，從頭開始學習咖啡專業技能，從最初的咖啡種植、豆子烘焙、煮出一杯咖啡，還有拉花、將咖啡端上桌的技巧等。

黃竣鴻學成後返回竹山，將爺爺的一棟 50 年左右屋齡的舊厝改造活化，開設這家老宅咖啡館。在不改動主體結構安全的前提下，他將這棟擁有巴洛克風前廊的老

屋布置得十分雅致，伴隨濃濃的咖啡香，完全展現老宅咖啡的文青氣息。此外，自然光灑落的簡易日光棚與屋外的打卡主題牆，也滿足時下遊客愛打卡拍照的風氣。

除了好喝的咖啡，夢啡名也販售優質咖啡生豆、精品熟豆及相關器材等，他從事機械設計的父親協助開發一款烘豆機用的專利「散發罐」，在業界相當熱銷。透過事先預約的「烘豆體驗」，可以讓顧客品飲自己親手烘的咖啡，有時他也會跟客人暢談咖啡經，引領您探索豐富有趣的咖啡世界。

STOP 3 饗富餐廳

各大風景區幾乎都是甕仔雞餐廳林立，如果您想體驗比較精緻的用餐享受，佔地廣闊的「饗富餐廳」很值得推薦給您，不僅前方擁有寬闊的停車場，從側面延伸到後方的廣大草皮還有休閒座椅、庭園布景，讓您在餐後還可以散散步、拍拍照，不管是家庭親子出遊還是帶著毛小孩隨行，都有充裕的活動空間。

餐廳室內的用餐空間寬敞明亮，深色的木質餐桌在充足採光下顯得很有質感，有十人的合菜大餐桌，也有適合小團體的四人用餐座位。除了甕仔雞之外，還有台菜、上海菜跟川菜等豐富菜色，並且盡量採用本地農家生產的食材，讓您吃到最新鮮的美味。竹山的竹筍透過廚師的手藝呈現多樣風味，連續兩屆在公所舉辦的竹筍料理競賽中奪得冠軍，更是料理美味的最佳佐證！

由於餐廳老闆本身從事製茶，並連續三年獲得烏龍茶競賽優質獎，這裡也有一個品茶區，並展售自家茶產品牌，不妨餐後再來一杯冰涼的手搖飲，口齒留香之餘還能解膩助消化喔！



饗富餐廳也有適合三五人同桌用餐的菜單設計



寬闊的戶外空間提供不少可以拍照的布景



饗富曾經兩屆奪得料理競賽第一名

DATA

饗富餐廳

竹山鎮集山路一段 1845 號

049-2623678

平日 11:00-19:00、假日 11:00-20:00



甕仔雞也是這裡熱銷的料理



富林工藝社還為遲早期家庭工廠的樣貌



許多竹藝品與小玩具都相當小巧精緻

STOP 4 富林工藝社

竹山鎮的竹工藝品享譽全國，也是本區居民早期賴以維生的重要技能，累積厚實的產業資源，「富林工藝社」是一家以生產「竹耳扒」為主的老字號手工廠，成立至今已經有 50 年歷史，別看它舊時的家庭式工廠的樣貌，其生產的耳扒大多外銷日本，每年銷售高達二百萬支！

富林其它產品如竹藝品、茶杓、不求人等，以及像是迷你竹蜻蜓、竹蟬、迷你水車等童玩，近年也結合時代趨勢，運用台灣特有的堅韌竹材，鑽研於製程的精進，陸續推出生活實用的新式竹工藝商品。除了選購精巧細緻的竹製品伴手禮，有興趣的話還可以事先預約，跟小朋友一起玩玩竹工藝的體驗 DIY 活動。

富林工藝社旁有一條靜謐的林間小徑，雖然不是很長，兩旁都被茂密的綠色植物包圍著，四季各有不同的花朵盛開，無論是散步或騎車都能徜徉在自然清新裡，是鮮為人知的秘境。



精巧的竹藝小玩具深受日本市場喜愛

DATA

富林工藝社

竹山鎮富州里富州巷 25-4 號
049-262-2222、0910-476-628

STOP 5 象鼻山觀景台

因為體力還足夠，我們決定挑戰難度較高的「象鼻山觀景台」！穿越一片橘子園的道路後就是一路上坡，抵達觀景台後發現整個集集攔河堰就在下方伸展開來，寬闊的視野足以讓人忘記一路上的疲憊。對面隔著濁水溪相望的是獅頭山，組合起來就是清代「獅象守口」的風水說法，有興趣的話涼亭前的說明牌可以提供更詳細的解說。



觀景台下方的集集攔河堰與對面的獅頭山

STOP 6 紫南宮



返程沿著集山路往回騎，我們前往紫南宮祈福；就算不是假日，也不是過年期間借還發財金，仍然是遊客與香客絡繹不絕，應該是全台灣知名度最高、香火最盛的土地公廟了吧！除了參拜土地公祈福、在周邊商圈購買特產小吃外，廟旁亭子裡還有一座光緒年間保存至今的「永濟義渡碑」，為南投縣公告的縣定古蹟，更增添此行的文化內涵。

DATA

紫南宮

竹山鎮大公街 40 號

049-2623722

07:00-21:00



象鼻山觀景台上的視野，一路上的辛苦挑戰都值得了！



≡ Sweets ≡

穿和服、拍美照 陶土拉坯創意甜點
水里蛇窯 — 土土甜品店

水里蛇窯是南投知名的老字號觀光工廠，經常吸引許多遊客來此體驗陶藝、認識陶缸產業的相關知識。這次要介紹的「土土甜品店」就深藏在水里蛇窯裡面，除了可以品嚐許多有創意的精緻甜點外，因為整體陳設很有味道，還提供和服體驗，也成為遊客打卡拍照的最愛。



陽光灑落的陶藝品櫥窗頗具光線美感



甜品店的外觀與蛇窯園區氣息完美融合



入口處的粉紅色旋轉梯怎麼拍都好看

進門就有好拍場景

水里蛇窯園區本身就散發著濃厚的日式懷舊氛圍，而位於體驗教室對面的土土甜品店，外觀同樣採用深色木板條結構，搭配大片玻璃落地窗的設計，與園區氣息完美融合，陽光從環繞的綠樹間灑落在牆上印上點點光影，不同天氣、不同時段都能展現不同風情。

推開玻璃門走進去後看到的粉色旋轉樓梯，周邊有芒花束圍繞點綴，加上一旁古樸的「土墻牆」，在光線的烘托下結合為一處絕佳的拍照場景，不用什麼拍照技巧就能夠拍出許多美照，目前社群網站上提到土土甜品店，最多人分享的打卡照就是這個場景了。另外一邊的落地窗前架子上陳列許多精緻的陶藝品，窗外透射進來的光線也勾勒出渾然天成的美感畫面。



店內的陳設運用原木、草本植物與大地自然淺色系相互搭配。

吃土也可以很有趣

因為是陶藝園區的甜品店，除了店名取為「土土」之外，從食品設計也可以看到許多契合「陶、土」元素的創意，例如甜品有「手擠坯檸檬塔」、「青花瓷乳酪慕斯」、「修坯栗香蒙布朗」之類，飲品則有「泥漿咖啡」、「汝窯抹茶拿鐵」、「土裡吐氣（氣泡飲）」等。不只是名稱上玩創意，也具體展現在食品的設計裡，以修坯栗香蒙布朗為例，底下特別放了一個轉盤，店員送上甜點時會帶點旋轉，就像手拉坯轉盤一樣，旁邊的巧克力小碎片模擬拉坯時的碎土屑，整道甜點的設計很有記憶點，更吸引顧客拍照分享。

店內的空間大量的原木、草本植物與大地自然淺色系布置，配合光線營造柔和舒適的光場氣氛，在此享用甜點飲品心情也會跟著舒暢。令人驚奇的是，在點餐櫃臺以及店內陳列桌上，都擺放著一些精緻的甜點，竟然都是用陶土做的藝術品，看起來跟真的一樣，水里蛇窯不愧是製陶的專家！



青花瓷乳酪慕斯的造型，美得讓人捨不得吃。



和服與蛇窯園區的許多場景都很相襯，古色古香的品茶布景也很有味道，



穿上和服美照拍不完

這裡也兼具選物功能，另一邊靠窗旁的展示區陳列了一些陶藝品，除了可以讓您欣賞藝品之外，溫潤的統一色系根本就成為另一個好拍場景——您想要的網美風、文青風，輕鬆擺個姿勢拍幾張就對了！

通過粉色旋轉樓梯走上二樓，就是絕對會讓多數女生心動的「和服付費體驗區」了！一般坊間提供的多半只是簡單的日式浴衣，但這裡可是很完整的全套和服，包含內搭肌襦袢、腰封、木屐、頭飾等，還提供紙傘、扇子、小手包等配件，讓您從頭到腳都展現美美日系風。水里蛇窯園區原本就散發濃濃和風韻味，還有燈籠牆、茶席區、陶甕牆等很有味道的場景，穿著和服繞一圈就能收穫滿滿照片。

土土甜品店將水里蛇窯的文化意涵，從「賞土」、「玩土」進一步延伸到「吃土」的概念，結合陶與土的文化元素，發揚陶藝本身具備的品味與樸實氣息，轉化成具備趣味與悠閒的下午茶飲食文化。而結合和服體驗的服務，更結合流行趨勢發揮園區的優勢，據說未來還會推出「漢服體驗」服務，有機會千萬別錯過！



店內甜点的造型與內涵與陶土緊密連結

DATA

土土甜品店

水里鄉頂坎村回窯路 16 號

049-2770967

08:30-17:30pm (週三公休)

★需購買水里蛇窯門票，可折抵部分消費。

★甜品店 10:00 開始營業

好拍網美風 用咖啡為生活增添格調

墨啡 MOFFEE 歐風庭園咖啡館

中興新村是許多喜愛的假日休閒去處，經常看到許多家庭或三五好友到此閒遊踏青、騎單車、放風箏，也有許多經典的美食風味，如果想要體驗一下不同的飲食與休憩感受，推薦您一間「墨啡 MOFFEE 咖啡館」。





咖啡館為整棟鮮黃色建築，散發地中海式的歐風氣息。



典雅的建築與小巧的庭園，鋪陳著一種親切的美感。



館內陳設也很有歐風味道，並且提供明亮採光。

鮮明的地中海風格

墨啡咖啡館座落於營中路一片鄉村景致裡，其位置已經遠離中興新村的主要道路，少了繁雜的人車干擾，多的是綠油油的稻田與緩緩流動的水圳，這樣的環境更能對映中興新村特有的靜謐美感，在這裡待上半餉時光，無論是享用美食餐點、品嚐下午茶、喝杯咖啡，都更能在寧靜氛圍中延續您休閒度假的愜意心情。

咖啡館整棟建築以鮮黃為主色調，線條簡潔分明，搭配鐵製雕花欄杆的裝飾，散發地中海式的歐風氣息。前方的噴水池庭院利用古典雕塑與希臘式立柱裝飾，搭配簡單的造景欄杆、街燈、休閒座椅與花木植栽，打造出令人放鬆的庭園。坊間許多主打歐式城堡建築的大型園區，氣派豪華非常吸引目光，而墨啡典雅內斂的建築與精緻小巧的庭園，反而鋪陳著另一種親切的美感。

M O F F E E



戶外稻田旁飄著布幔的廊道用餐區

每一個角落都好拍

走進咖啡館內部，看到的是舒適協調的空間、柔和溫煦的採光，加上灰藍色的地毯、木製的吧台與桌椅、內嵌裝飾的牆面與柱子、情境燈光的營造以及鋼琴、掛鐘、櫥櫃擺設等，每一處陳設都充滿巧思與品味。用餐座位部分，幾乎每一區都能享受不同意境的窗景，而戶外稻田旁飄著布幔的廊道用餐區又是另一種悠閒氣息。

這幾年網美打卡風大為興盛，很多餐廳、咖啡館或園區都為了迎合這股風潮，刻意設立吸引顧客拍照的場景，可能是一片造景陳設，甚至可能只是一面打卡牆。墨啡的店主人李先生本身學的就是建築設計，早在 2002 年他就精心規劃興建這一棟歐風建築開業。相較其他業者僅僅為吸引拍照、簡約單一的设计設置場景，精心設計並且用料十足的墨啡裡裡外外都包覆著美感，還曾經有人包場在此拍攝婚紗照，想要拍出網美照絕對不會失望！



用心十足的墨啡裡裡外外都包覆著美感



下午茶輕食的美味鬆餅



店主人對於咖啡極其講究



一起來此用咖啡為生活增添格調

健康品味的飲食服務

墨啡提供的餐飲包括經典排餐、自家烘焙咖啡及下午茶輕食。最初店主人就是因為喜歡喝咖啡才開店，原本只供應極品烘焙咖啡，後來為因應顧客的需求，又要與普遍的簡餐區隔開，特別將肉類醃製調理技巧結合電爐細文蒸烤，推出各項歐風頂級肉品排餐，不僅融合了東西方食材，還兼具歐亞香料之變化，打造以低脂、營養、健康為訴求的餐飲風味。

墨啡的小動物也很有特色，看得到的有貓、狗、鴨子、鴿子、魚，都在店主人細心照料下，為整體環境增添不少生氣。因為遠離主要的遊客聚集區，低調的店主人又從不進行宣傳廣告，所以造訪顧客都是因朋友或網路分享慕名而來，也有機關團體在此包場舉辦餐會活動。下次有機會來到中興新村，不妨拐個彎到墨啡來喝一杯香濃的歐式庭園咖啡吧！

DATA

墨啡 MOFFEE

● 南投市（中興新村）營中路 138 號

049-2312638

10:00 - 18:00（週三公休）

2022 南投溫泉季 三大溫泉區活動輪番登場

幸福湯旅 享受最溫暖的秋冬假期

圖、文 / 沈素珍



東埔溫泉季火把遊行

南投縣擁有豐富的溫泉與觀光休閒遊憩資源，全縣含括有北港溪、東埔、埔里三大溫泉區，溫泉水質主要為碳酸氫鈉泉，屬於中性溫泉，有美膚及促進血液循環的作用，至 111 年 6 月累計共有 17 家業者取得溫泉標章。

南投三大溫泉區的自然風光與人文風情各具特色，讓每一位來到南投享受泡湯的遊客，都能感受豐富愉快的賞遊樂趣。為整合宣傳資源，並協助溫泉區行銷宣傳，南投縣政府結合地方產業特色舉辦溫泉季，將南投縣溫泉特色介紹給全台的消費者，並結合觀光產業與地方人文，吸引各方旅客至南投觀光，帶動區域繁榮。

溫泉區近期重大建設

南投縣政府對於溫泉產業十分重視，為協助廬

山業者遷建，打造南投縣國際溫泉觀光特區，兼顧生態保育與產業永續發展，融入溫泉資源與地方特色產業規劃設計，期許打造全台首座「環保綠建築溫泉養生」國際綠色休閒渡假園區。還可順遊能高親水公園，位置靠近福興溫泉區，步行前往僅需半個多小時的路程，沿途平坦好走，林木蒼翠、依山傍水，還可俯瞰埔里盆地風光，附近另有一座能高瀑布，全年水量豐沛、水勢壯觀，是一個兼具戲水觀瀑、健行賞景多樣樂趣的好去處。

因應近年來國人對於旅遊品質的要求，為再現

溫泉區新風貌，109 年南投縣政府向中央申請基礎建設品質提升計畫，於東埔溫泉區進行管線地下化以及溫泉意象等公共設施打造，改善觀光區天際線，完工後成功重塑東埔溫泉區的新風貌，提供遊客更優質的景區形象與遊憩體驗，吸引更多民眾前來踏訪賞遊。

三大溫泉區各具特色

國姓鄉北港溪溫泉區位處紅香、瑞岩泉脈，泉質為接近中性的弱鹼性碳酸泉，水質透明、可浴可飲，沐浴後有益健康，更有助於滋養皮膚，因此也獲得「美人湯」的稱號。由於位於惠蓀林場風景線上，可安排體驗泰雅族文化、賞落羽松、品嚐客家風味餐、步道健行等豐富行程，滿足遊客多樣需求，是不可錯過的旅遊勝地。

埔里溫泉位處日月潭及清境農場、合歡山等熱門旅遊軸線上，風光秀麗，氣候宜人，埔里溫泉的泉質屬碳酸氫鈉泉，溫度約在 45°C 至 55°C 之間，終年不歇。來到埔里可以體驗溫泉、品味在地風情，結合地方花卉、美食、藝文及健行等產業及文化資源，深入體驗埔里溫泉獨特的風格意象，享受健康、愉快又知性的悠閒旅程。

東埔溫泉位於陳有蘭溪畔，海拔約 1200 公尺的崇山峻嶺間，是一處以溫泉與山巒美景而著名的布農族部落。東埔溫泉的泉質屬弱鹼性碳酸泉，平均溫度約在 48°C 左右，不需降溫即可享受，為少見的溫泉原湯。除了泡湯，附近也有如八通關古道及雲龍瀑布等值得一遊的景點，還可以體驗當地布農族文化及溫泉風味美食餐，享受遠離塵囂的溫泉生態之旅。

南投溫泉季豐富精彩

2022 南投溫泉季以「幸福湯旅」為主軸，塑造出前往南投泡湯旅遊是一件溫暖療癒的頂級享受，串聯泡湯、人文與食宿等產業，向全國民眾推廣南投特色旅遊。南投三大溫泉區今年秋冬安排一



北港溪溫泉嘉年華暨溫泉養生健走趣



埔里溫泉季登高健行趣



雙龍七彩吊橋

系列主題活動，分別是 9/24 埔里溫泉季 - 登高健行趣、10/1 北港溪溫泉嘉年華、10/8 玉山戀東埔情 - 東埔溫泉季，邀請民眾搭配各區精彩活動規劃一趟「浴 見幸福的南投好湯之旅！」

今年的溫泉季活動由「埔里溫泉季 - 登高健行趣活動」打頭陣，9月24日於南投縣國際溫泉觀光特區熱鬧開場，屆已臨秋，正是泡湯好時節，活動結合能高大圳 - 瀑布健行活動，廣邀全國民眾前來遊玩，推廣地方溫泉觀光產業。大眾組健行路線將從福興溫泉遊客中心出發，一路經過能高親水公園，接著前往風景優美的能高瀑布作為完美終點。另外活動現場設有舞台表演、美食攤區、小農市集，並透過摸彩抽好禮活動，打造歡樂趣味的溫泉五感健行之旅，邀請民眾來埔里享受放鬆身心的溫泉之旅，親身感受山林綠色療癒能量，再讓暖心湯泉洗滌一身，感受煥然一新的好心情。

10月1日於泰雅渡假村接續登場北港溪溫泉嘉年華，泰雅渡假村於當天下午14點前開放全國民眾免門票入園的優惠，現場有溫泉美食展示會與農特產展售，盛邀遊客前來品嚐特色美食與國姓咖啡。10月2日於北港溪溫泉區舉辦有溫泉養生健走活動，安排參與者一同走訪溫泉區沿線景點，感受北港溪客家及原民文化風情，引領遊客一起探索北港溪溫泉之美。

最後壓軸登場的是東埔溫泉區 10月8日「玉山戀、東埔情」活動開幕，規劃有非常豐富的舞台表演節目與特色十足的布農族祈福儀式，活動當天晚上提供有烤大豬、小米酒等美食饗宴，知名吸睛的浴衣火把踩街活動也在晚間盛大登場，發放限量浴衣、火把，帶領民眾參與一同狂歡，享受歡樂愉快的泡湯之旅！



福興溫泉遊客中心



能高親水公園



東埔 - 帝綸溫泉

吸引 80 萬人次參觀，創造 1.6 億元銷售額！

南投世界茶業博覽會成果豐碩

圖、文 / 楊慶

南投縣茶葉種植面積占全台灣 55%、產量占 70%，均居全國之冠，可說是南投最重要高經濟價值作物，指標性活動「世界茶業博覽會」規模及名氣全國皆知，對茶農收益及地方發展幫助極大，去年因疫情停辦，對茶產業造成嚴重衝擊，終於在今年十月如期舉辦。

茶博會不只賣茶葉，也將行銷 13 鄉鎮市豐富的各式農特產品，藉活動讓農民收入提高、消費者受惠並提升南投農特產品品牌形象及競爭力，創造三贏。本屆活動規劃為數個主要的大型特區表演，包括茶與音樂、千人茶會、千人揉茶、千人擂茶、歷代茶侍虎滋味、馬拉桑野餐趣、國際茶席及茶文化茶席展演、全國小小泡茶師競賽、世界茶葉之旅、茶葉身心體驗、閉幕式暨千人有機茶封茶會，以增加遊客數量及刺激消費者購買優質產品之動力。此外靜態的茶席、茶史及古茶具展示，引領嘉賓進入悠悠懷古的文化氣息；動態的千人茶會、茶與音樂的饗宴，讓現場嘉賓細品佳茗，洗淨心靈，使嘉賓倘佯於濃濃的茶香與躍動的樂符中。

「台灣茶世界香，台灣好茶在南投」，縣內分八大茶區，生產地由海拔 200 公尺到 2200 公尺的高山，得天獨厚的自然環境，蘊育全台最多的茶葉

品種，有四季春、翠玉、金萱、烏龍、阿薩姆、山茶、紅玉、紅韻等。縣府為提升茶葉品質，每年輔導產茶鄉鎮市農會辦理春、冬茶比賽及展售會，提升茶農製茶技術，並辦理農藥安全含量抽查檢驗，確保符合食安規定。今年茶博會導入產地鑑別以建立本縣優質國產茶的形象，並藉此讓消費者買得安心、喝得安心，為南投茶葉開展更寬廣的行銷管道。

南投世界茶業博覽會已邁入第 12 屆，吸引 80 萬人次到訪參觀，銷售金額約 1.6 億元，也創下歷年最佳成績，為南投縣茶產業締造另一波的高峰。閉幕式結合臺灣首屆千人有機茶封茶活動，千人齊聚封藏有機茶葉，象徵對山林、自然環境的關懷，透過千人齊聚，眾人虔心寫下滿心祝福的信箋與封條，為災疫戰亂頻仍的世界，封存對未來的期許與祝福，也為活動劃下圓滿句點，並期待明年再相見。



千人封茶



千人擂茶

Hey!Chill Day ! 特色產業與創意的浪漫結合

巧克力&咖啡 甜蜜芳香滿南投

圖、文 / 吳思信

「茶伯仔」林明溱縣長親切又接地氣的說：「我茶伯仔不只會賣茶，更會賣巧克力和咖啡！」在他的盛情邀請下，2022 南投巧克力咖啡節自 10 月 8 日到 16 日為期 9 天，香噴噴的在中興新村的綠蔭下盛大登場。



縣長沖咖啡

林縣長 10 月 8 日出席 2022 南投巧克力咖啡節開幕活動時表示：「南投在地咖啡在好山好水的孕育下，遠在日據時代就紮下深厚根基、享譽全台，而巧克力業者也在辛勞耕耘多年下，近年來屢獲國際比賽金牌獎，成為替南投爭光的新興產業，考量疫情大大影響業者生計下，縣府首次在 109 年創意推出巧克力咖啡節大獲成功，今年再度結合南投世界茶業博覽會，推出 2022 南投巧克力咖啡節……」。

優質業者聯袂出擊

本次活動的暖身起手式即讓人驚豔與讚美不斷，在 9 月 27 日的記者會裡，南投縣政府大廳裡前所未見的鋪上了草皮，搭配各式充滿 Chill 風格的木質擺飾以及各參展名店精心調配的咖啡香氣裡，讓人一秒融入本次活動的現場氛圍。記者會並首發獻上南投之光「TEATOP 茶二指故事館」特為本次活動研發的全新特濃可可飲品供大家品嚐，南投

兩大品牌——「Feeling18 巧克力工房」與「Cona's 妮娜巧克力」更雙強聯手，首次推出「生吐司與金牌獎巧克力抹醬黃金組合」特色聯名商品，色香味都令眾人驚豔。

另外聞名國際的藝術家洪易老師也發表活動限定聯名試飲杯，主持人並補充在活動展區的戶外區域也設置有國際藝術家洪易的大型藝術作品，要讓大家在藝術氛圍裡，讓咖啡、巧克力品評起來更增美味。

布置行銷誠意滿滿

延續前年第一屆辦理模式，今年活動也搭配南投世界茶業博覽會一併於中興新村大操場周邊舉辦，展區風格營造時下最潮流的 Chill 主題，活動主辦精神係本於巧克力和咖啡是南投縣引以為傲的特色產業，在地也有許多特色店家以及得獎咖啡、巧克力品牌。本次集結超過 40 家在地業者與咖啡小農共同參展，並分為有如夢幻玻璃屋的優選品牌快閃村、室內與戶外展售區等之層次感區分，在各店精心布置比拚，或華麗或可愛的爭奇鬥艷下，以及主辦單位推出眾多系列活動，主題野餐日、體驗課程、演出節目以及期間吸睛限定聯名商品等等搭配下引來滿滿人潮。

另為了鼓勵民眾消費，主辦單位推出全區消費每滿額 500 元即可獲得一次抽取扭蛋機會，有機會抽到各品牌巧克力、咖啡掛耳包等優質商品，總計兌換次數達 11,188 次之多，成功幫助業者大大行銷，頗受業者稱讚。

主題活動深獲好評

活動期間的每一個假日下午，Coffee Land 極品咖啡莊園、國姓鄉農會九二咖啡、Cona's 妮娜巧克力、Feeling18 巧克力工房以及茶二指故事館 (TEA TOP 台灣第一味) 等推出「品牌主題野餐日活動」，提供超值風格野餐組合，讓遊客在戶外區域雪白大型星型天幕裡，自在坐在青青草地或木棧板上，欣賞精采演出並享受野餐樂趣，並在活動期間的兩個周六 (10 月 8 日與 15 日) 將活動延長到晚間 7 時，



品牌日活動



記者會



人潮滿滿 (巧咖好物街)

並精心在展區樹林裡佈滿燈飾，夜涼燈影咖啡香的五感浪漫，再再讓遊客不捨離去。

本次熱鬧又具質感的活動成效，也讓疫情下蕭條許久的參展商家們，感受到產業振興的契機與滿滿能量，紛紛對縣府的用心規劃表達肯定與鼓勵，2022 南投巧克力咖啡節就在公私部門齊力合作下創造 40.3 萬人次遊客蒞臨與總營業額達 2,095 萬元的佳績下圓滿落幕。

提升台灣國際能見度 帶動運動觀光無限商機

夯運動大賞 日月潭泳渡四十載

圖、文 / 簡明標



日月潭萬人泳渡朝霧碼頭泳客下水出發萬頭鑽動景象

日月潭萬人泳渡活動已邁入第 40 屆，今年有 1669 隊參加，共計 18709 人，有來自全球五大洲 32 國在台外籍泳客 286 人參加，前總統馬英九先生也第 9 度參加，以 2 小時 50 分完賽，成績雖然退步，馬前總統說：「老了還能游很重要！」。

世界地球村體育大融合

今年身障泳士有 180 人參加，其中聽障泳者范榮玉選手，曾代表台灣四度參加夏季聽障奧運會羽球比賽，於 2013 年獲得女單金牌，這是他第一次參加萬人泳渡，是人生無懼的另一種挑戰，堅持永不放棄精神是泳者的最佳典範。

每年初秋泳客齊聚日月潭「以泳會友」，不分國籍種族，不同語言文化，各行各業，不分性別、年齡，以促進「融合」，透過運動公平競爭，相互了解，為和諧、美好的世界地球村目標共同努力。泳渡活動每年精進創新，達成「觀光首都」、「泳出健康」、「防疫優先」、「安全第一」活動四大目標。

疫情防疫標竿典範

本屆泳渡受到疫情影響，能否舉辦，是泳客、媒體、觀光旅宿業等各界關注焦點，直到 6 月評估疫情趨緩，確定如期舉辦，因此縣府採高標防疫門檻，參加者均須打滿 3 劑疫苗，並在賽前提供 48 小時內快篩陰性證明，報到時必須通過紅外線體溫偵測儀及防疫消毒門，下水前須佩戴口罩，上岸後備有吸水紙巾及提供口罩，落實防疫工作，為泳渡邁入第 40 屆以來所面臨的最大挑戰，已成為全球防疫最嚴格的大型體育活動。

山盟海誓 山海之約

本屆泳渡首度正式邀請四面環海的金門縣政府



陳正昇副縣長頒發馬英九前總統泳渡成功證書

及澎湖縣政府組隊觀摩考察，金門縣在 7 月辦理「第 19 屆搶灘料羅灣海上長泳活動」、澎湖縣在 8 月辦理「第 20 屆泳渡澎湖灣海上長泳活動」，與本縣四面環山萬人泳渡活動締盟合作，在活動規劃、救生救護計畫及各項技術進行交流，象徵三縣「山盟海誓、山海之約」，共同推動泳渡活動，促進選手相互交流，帶動地方運動觀光產業發展。金門縣政府由陳祥麟秘書長率隊來訪，澎湖縣政府由蘇啟昌教育處長率隊來訪，另外台北市政府體育局李再立局長亦率隊參加泳渡並宣傳雙北接辦 2025 年世界壯年運動會在臺北。

入選教育部體育署夯運動十大金賞國際品牌賽事

今年泳渡活動有在台外籍泳客、國內各中小企業團體、各游泳協會、各機關、學校等泳隊，一起響應全民泳起來運動，也配合體育署推動運動 i 台灣計畫，泳渡活動更獲得教育部「夯運動大賞」打造台灣國際運動品牌賽事殊榮，日月潭萬人泳渡已「名副其實」達世界級體育活動，提升台灣國際能見度，帶來南投運動觀光旅遊產業無限商機。

接軌國際舉辦馬拉松游泳

在泳渡活動前一日與中華泳協舉辦第 8 屆日月



泳渡系列活動由 sup 立式划槳競賽選手率先展開，為活動揭開序幕。

潭公開水域游泳錦標賽，競賽分為菁英組、競賽組，挑戰組，這成績主要作為中華泳協選拔國手參加世界錦標賽及亞洲錦標賽以及亞、奧運會國家隊選手，並作為全國運動會參賽成績依據，日月潭是國內最適合舉辦世界級長泳比賽場域，2019 年已成功將日月潭打造成為國際游泳總會（FINA）馬拉松游泳世界巡迴賽最優質場地，中華泳協表示，亞洲游泳總會決定明年亞洲錦標賽將在日月潭舉辦。今年計 1613 名頂尖選手參加，高手齊聚，競賽精彩萬分。

國際級泳渡陸海空 3D 安全維護

大會為提升泳渡活動安全，動員消防局、警察局、衛生局全力協助外，也邀請中華潛水救難協會、中華救護志工聯合會負責水上水下救生任務，竹山秀傳、彰化基督教、沙鹿童綜合等醫院及台中榮總埔里分院、埔里基督教醫院聯合投入支援任務，為因應重大傷患救護時效，內政部空中勤務總隊在 2 天賽事，出動救護直昇機，消防署特種搜救隊人員搭配支援負責空中緊急醫療轉診任務，大會總體安全救護規劃建構陸、海、空 3D 聯合安全維護計畫，由各單位共同合作，讓活動安全規格大提升，讓泳客提升信心，游的更安心，並確保每一位泳客都平安順利完成泳渡目標。

無塑日月潭， 一起當個不塑之客！

圖、文 / 劉昱佑

南投縣擁有豐富且具有地方特色的觀光資源，隨著國內疫情趨緩，轄內各觀光景點、風景區湧入大量旅遊人潮，帶動周邊產業商機，但相對也造成環境的負荷與影響，例如垃圾量的增加，眾多遊客享受美食或入住飯店時，會大量使用一次性的備品或免洗餐具、寶特瓶、玻璃容器等，對環境的容受力造成沉重負荷。

南投縣近年來積極推動遊客參與及響應綠色旅遊，輔導了 42 間業者通過綠色產業認證，並且舉辦「無塑日月潭 一起當個不塑之客」活動，活動期間民眾自備環保(杯、餐具、盒、袋)，或是入住旅宿環保房(不提供備品)等綠色消費行為，掃描店家活動條碼進行登錄，就可獲得抽獎資格，讓更多民眾能夠實際體驗環保消費享優惠的樂趣，減少各類一次性用品的產生，藉此鼓勵民眾參與垃圾分類、自備環保杯(餐具)購買餐食、入住環保旅館等，以實際行動響應負責任的旅行。

前來南投旅行的遊客陳先生表示，近幾年國內飽受疫情影響都沒有外出旅遊，趁著現在疫情趨緩及政府祭出國旅的補助，就帶著全家來南投日月潭旅遊，欣賞美麗的風景、品嚐當地特色小吃與日月潭紅茶，在伊達邵商圈購買飲料時店員向他宣傳，商家與環保局合作辦理「一起當個不塑之客活動」，只要自備環保杯可以享有優惠還有抽獎的機會，所以聽到店員宣傳這個活動就立即響應。陳先生說：「我覺得政府推動這個環保政策很好，可以減少一次性的杯子做環保，又能夠為荷包省些支出，算是日常的小確幸。」

消費者到南投旅遊建議可以優先選擇綠色產業資源回收認證績優的商家消費，或是具環保旅(館)店認證的旅宿業入住，共同來支持認真做環保的優質店家，也歡迎有更多的店家及民眾一同加入響應環保行列。



無塑日月潭一起當個不塑之客活動啟用記者會



長官至伊達邵商圈店家實際體驗自備環保杯享優惠



民眾自備環保杯暢遊日月潭一起當個不塑之客



南投 原民健康一起來·我懂你的明白

原民健康五星服務成果發表會



南投縣政府衛生局及弘光科技大學，使用原民語（布農、賽德克）製作各式文宣及布農健康書。



衛生局與弘光科技大學、康善基金會合作辦理文健站種子師資培訓課程，培訓照服員照顧家鄉長輩。



衛生局社區營養推廣中心營養師走入部落，辦理長輩營養教育講座、個人營養諮詢，以當地食材為主並輔導文健站供餐志工製作適合長者牙口的餐食。



為鼓勵長輩多運動，衛生所在部落開設運動班，辦理健走活動，強化長輩肌耐力，預防肌少症的發生。



健康篩檢列車開進部落，提供的篩檢服務包括眼科視力篩檢、C型肝炎檢查、成人健康檢查、子宮頸、大腸、口腔、乳癌、胃癌等多種癌症，並透過遠距醫療模式，解決長輩就醫不便的問題，信義鄉及仁愛鄉是全國第一和第二位提供遠距醫療服務鄉鎮！



張春能

傳統家具修復保存者

細木作



1962 年生

2020 年南投縣政府公告認定為文化資產保存技術「細木作 - 傳統家具修復」保存者

細木作 - 傳統家具修復技藝特色

傳統木造家具為傳統建築中不可或缺之重要物件，技藝精美，料佳質實，不同時期的家具也記錄了風格的流變與地方的特色。在修護傳統家具時，須辨識各種木作文物所使用材料的差異，選擇最接近之材料，並對其特性先做試驗，才能使修護情形獲得最佳結果。目前傳統家具修復從事者日漸減少，保存技術現況面臨失傳。

認定理由

張春能藝師從廿餘歲開始接觸細木作，師承王漢松藝師，至今已積累三十多年細木作經驗，尤在傳統家具修復方面研究深入，充分掌握該項保存技術所需相關知識及執行能力；其修護紀錄建置保存完整，累積數千件檔案資料。在榫卯及結構的診斷、木材的鑑定與選材、家具拆卸、修補、損壞結構重製、塗裝等等技法，均游刃有餘。

ISSN 1562-5745



定價：新臺幣 100 元整